



INTERNATIONAL INNER WHEEL

**STATUTO**  
**e**  
**HANDBOOK**

**2021**

# International Inner Wheel



## STATUTO & MANUALE

**2021**

Il testo dello Statuto Internazionale è quello definito dalla  
*18<sup>a</sup> Convention*, tenutasi il 17 aprile 2021 in forma virtuale a Jaipur (India)

La traduzione è stata curata dal Consiglio Nazionale Italia  
per facilitarne la lettura.

Lo Statuto in lingua inglese è la versione ufficiale

## International Inner Wheel

Suite 2.3 MyBuro, 20 Market Street, Altrincham,  
Cheshire, WA14 1PF, United Kingdom  
Tel. + 44 161 927 3116  
email: [alan@internationalinnerwheel.org](mailto:alan@internationalinnerwheel.org)  
website: [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org)

## CONTENTS

Basic Rules.....	page 3
Objects .....	page 3
Membership .....	page 3-5
Governing Body .....	page 5-7
Election of Governing Body .....	page 7-9
Committees .....	page 9
Editor.....	page 9
Finance .....	page 10
Trustees.....	page 10
National Representatives .....	page 11
Affiliation .....	page 12
Convention .....	page 12
Standing Orders .....	page 13
Changes to the Constitution.....	page 13-14
Handbook .....	page 15

## International Inner Wheel

Suite 2.3 MyBuro, 20 Market Street, Altrincham,  
Cheshire, WA14 1PF, United Kingdom  
Tel. + 44 161 927 3116  
email: [alan@internationalinnerwheel.org](mailto:alan@internationalinnerwheel.org)  
website: [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org)

## INDICE

Norme fondamentali.....	pag. 3
Finalità .....	pag. 3
Appartenenza .....	pag. 3-5
Organo Direttivo .....	pag. 5-7
Elezioni dell'Organo Direttivo.....	pag. 7-9
Comitati .....	pag. 9
<i>Editor</i> .....	pag. 9
Finanze .....	pag. 10
Amministratori Fiduciari .....	pag. 10
Rappresentanti Nazionali .....	pag. 11
Affiliazione .....	pag. 12
<i>Convention</i> .....	pag. 12
Norme generali .....	pag. 13
Cambiamenti allo Statuto.....	pag. 13-14
Manuale .....	pag. 15

## International Inner Wheel

**BASIC RULES**

The International Constitution shall be binding on all Members and shall be as follows:

1. The name shall be "International Inner Wheel".
2. The emblem shall be:
3. The Inner Wheel year shall be from 1st July to 30th June.
4. Inner Wheel shall not be sectarian or party political.
5. There shall be a standard naming system for all offices at International, National, District and Club levels.
6. The official language is English.

**OBJECTS**

The objects shall be:

1. To promote true friendship.
2. To encourage the ideals of personal service.
3. To foster international understanding.

**MEMBERSHIP****1. At International level**

Includes all Inner Wheel Clubs.

The minimum number of Active Members required to form a Club is 10.

Applications for membership shall be sent to the Administrator of International Inner Wheel, together with an agreement to adopt the standard rules and to observe the Constitution.

This agreement is binding on all Clubs except where it conflicts in any way with the laws and customs of a particular country.

All Clubs, within countries which have National Bye-Laws, must conform to their National Bye Laws, and the Governing Body of International Inner Wheel must be consulted when changes are contemplated in the National Bye Laws.

The International Governing Body must approve any proposed changes in the naming system.

**2. At National level**

Includes all the Districts and Clubs within its boundaries. The minimum number of Districts required to form a National Governing Body is **2**.

**3. At District level**

Each District includes all the Clubs within its boundaries.

The minimum number of Clubs required to form a District is **4**.

## International Inner Wheel

**NORME FONDAMENTALI**

Lo Statuto Internazionale è vincolante per tutte le Socie ed è il seguente:

1. Il nome è «International Inner Wheel»
2. L'emblema è:
3. L'anno Inner Wheel va dal 1° luglio al 30 giugno.
4. L'Inner Wheel non è legata ad alcuna organizzazione politica né religiosa.
5. C'è un sistema di nomenclatura *standard* per tutte le cariche a livello Internazionale, Nazionale, di Distretto e di Club.
6. La lingua ufficiale è la lingua inglese.

**FINALITÀ**

Le finalità sono:

1. Promuovere la vera amicizia.
2. Incoraggiare gli ideali di servizio individuale.
3. Promuovere la comprensione internazionale.

**APPARTENENZA****1. A livello Internazionale**

Comprende tutti i Club Inner Wheel.

Il numero minimo di Socie Attive richiesto per formare un Club è 10.

Le domande di ingresso nell'associazione devono essere inviate alla Segreteria dell'International Inner Wheel, con l'impegno di rispettarne i regolamenti *standard* e di osservarne lo Statuto.

Questo impegno è vincolante per tutti i Club a meno che non sia in qualche modo in contrasto con le leggi e gli usi di un particolare Paese.

Tutti i Club che appartengono a Paesi che hanno Regolamenti Nazionali, devono rispettare i propri Regolamenti Nazionali e devono consultare l'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel quando intendono apportare cambiamenti nei Regolamenti Nazionali.

L'Organo Direttivo Internazionale deve approvare ogni cambiamento della nomenclatura in uso.

**2. A livello Nazionale**

Comprende tutti i Distretti e tutti i Club presenti entro i confini della Nazione. Il numero minimo di Distretti richiesto per costituire un Consiglio Nazionale è **2**.

**3. A livello di Distretto**

Ogni Distretto comprende tutti i Club presenti entro i confini del proprio territorio. Il numero minimo di Club richiesto per costituire un Distretto è **4**.

## International Inner Wheel

**4. At Club level**

A member may belong to one Club only.

**Classes of membership**

- A. Active Membership
- B. Honoured Active Membership (Active members within a Club who have been given a special award, because of their outstanding service to Inner Wheel).
- C. Honorary Membership.

**A. Active Membership** may be retained or taken up by women who have been invited to join provided that they are over 18 years and the majority of the club members agree.

**B. Honoured Active Membership**

**An Award.** A Club may confer Honoured Active Membership on an Active Member who has given outstanding service to Inner Wheel. Such a member retains all the rights of Active membership for life, or until she leaves Inner Wheel.

**C. Honorary Membership**

International Inner Wheel, National Governing Bodies, Districts and Clubs may invite distinguished persons whom they wish to honour, to become an Honorary Member.

Honorary Members have no vote and cannot hold any office on any administrative level of the organization. The number should not exceed 4 at any given time.

**D. Membership at Large****a) Countries with a National Governing Body.**

If an active member resides in an area of a country where there is no Inner Wheel Club, the National Governing Body of that country can grant her 'Membership at Large' status.

Application must be made to the National Governing Body, through her former Club, or District if there is no former Club due to disbandment. Payment of International Inner Wheel Capitation Fees must be made to that Governing Body. Such a member cannot vote or hold office.

**b) Countries without a National Governing Body.**

Any active member of Inner Wheel who takes up residence in an area or a country where there is no Inner Wheel Club, shall be entitled to 'Membership at Large' on application to International Inner Wheel Headquarters, through her former Club, and on payment of the appropriate International Inner Wheel Capitation Fee. Such a member cannot vote or hold office.

**E. Transfers**

An Active Member may, in some circumstances, provided both Clubs agree, and permission is obtained from the District Executive Committee/s, transfer to another Inner Wheel Club.

**F. Retirement**

When a member is no longer able to continue through sickness or infirmity, she may be termed "retired" rather than "resigned".

**G. Termination of membership**

Active Membership terminates on failure to pay the annual subscription by 31<sup>st</sup> December or by exclusion for serious reasons, the member concerned having a right of reply.

## International Inner Wheel

**4. A livello di Club**

Una socia può appartenere ad un solo Club.

**Categorie di appartenenza:**

- A. Socie Attive
- B. Socie Benemerite Attive (Socie Attive all'interno di un Club che sono state insignite di una onorificenza speciale per il loro eccezionale servizio nell'Inner Wheel).
- C. Membri Onorari.

**A. La qualifica di socia attiva** può essere mantenuta od accettata da una donna che sia stata invitata ad aderire, se ha più di 18 anni e se la maggioranza delle socie del club è d'accordo.

**B. Socie Benemerite Attive**

**Onorificenza.** Un Club può conferire la qualifica di Socia Benemerita Attiva ad una Socia Attiva che si sia particolarmente distinta nell'Inner Wheel. Questa categoria di socie mantiene tutti i diritti delle Socie Attive a vita o fino a quando lascia l'Inner Wheel.

**C. Membri Onorari**

L'International Inner Wheel, gli Organi Direttivi Nazionali, i Distretti e i Club possono invitare persone che si siano distinte per meriti particolari ed a cui desiderano rendere onore a diventare loro Membri Onorari. Questi non hanno diritto di voto e non possono ricoprire alcuna carica a nessun livello dell'Organizzazione. In ogni momento il numero non deve superare le 4 persone.

**D. Socie non Residenti****a) Paesi con Organo Direttivo Nazionale.**

Se una Socia Attiva risiede in un'area di una Nazione nella quale non esiste un Club Inner Wheel, l'Organo Direttivo Nazionale può riconoscerle la posizione di Socia non Residente.

La domanda deve essere presentata all'Organo Direttivo Nazionale, dal suo Club di appartenenza precedente, o dal suo Distretto qualora il suo Club Inner Wheel precedente sia stato sciolto. Il pagamento della quota *pro capite* (*Capitation Fee*) dovuta all'International Inner Wheel deve essere effettuato al proprio Organo Direttivo Nazionale. Tale socia non ha diritto di voto e non può ricoprire cariche.

**b) Paesi senza Organo Direttivo Nazionale.**

Ogni Socia Attiva dell'Inner Wheel che vada a risiedere in un'area o in una Nazione nella quale non esiste un Club Inner Wheel, ha diritto alla qualifica di "Socia non Residente", previa richiesta alla Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel tramite il precedente Club di appartenenza e previo pagamento della quota *pro capite* (*Capitation Fee*) dovuta all'International Inner Wheel. Tale socia non ha diritto di voto e non può ricoprire cariche.

**E. Trasferimenti**

Una Socia Attiva, in circostanze particolari con il consenso di entrambi i Club e l'autorizzazione del Comitato Esecutivo di Distretto, può trasferirsi in un altro Club Inner Wheel.

**F. Ritiro**

Quando una socia anziana non è più in grado di essere attiva per malattia o infermità, può essere definita «ritirata», piuttosto che «dimissionaria».

**G. Decadenza dell'appartenenza all'Associazione:**

Una Socia Attiva decade in caso di mancato pagamento entro il 31 Dicembre, della quota annuale o a seguito di esclusione per gravi motivi, avendo altresì la socia interessata un diritto di replica.

## International Inner Wheel

The decision to exclude a member for serious reasons must be approved by a two thirds majority vote by the club members by way of secret ballot and submitted for agreement to the District Executive Committee or the Executive Committee of International Inner Wheel in the case of non-districted clubs. The Club Executive Committee shall notify the member concerned of its intentions by writing at least 30 days in advance, the notice to be sent by registered mail to her last known address. No final decision to be taken without mediation. Any Inner Wheel member going to the court of law without exhausting the provisions for such grievances within Inner Wheel may be excluded from membership of any club.

### Naming a Club

When a new Inner Wheel Club is formed, the members of the new Club may decide on a geographically suitable name, subject to the approval of International Inner Wheel.

## THE INTERNATIONAL GOVERNING BODY

A candidate for an International Inner Wheel office, whether elected or appointed, may not hold any other office in Inner Wheel.

No Past International President shall be eligible to be nominated for the International Inner Wheel Governing Body.

### 1. The International Governing Body consists of the Officers and the Board Directors.

#### a) Officers:

President  
Vice-President  
Immediate Past President  
Treasurer  
Chairman of the Constitution Committee.

These officers form the Executive Committee and have a 1 vote each. In addition the President has a casting vote. Executive Committee Quorum - 3 members.

#### b) Board Directors:

There shall be 16 Board Directors. Each Board Director to have 1 vote.

### DUTIES of International Governing Body

1) In conformity with the Constitution, the Governing Body has the control and management of the affairs and funds of International Inner Wheel and subject thereto, may order its own proceedings. Its decision on matters of administration is to be final, but on matters of principal any Club, District or National Governing Body may appeal against a decision to the Convention. Quorum - 75% of the International Governing Body.

2) The International Governing Body is to have jurisdiction over Non districted Clubs and over Districts, where there is no National Governing Body.

### 2. The International Governing Body is to be elected as follows:

#### A. Officers:

##### a) President

- **Qualifications:** Must have served at some time as a President of a National Governing Body, or an International Board Director or a Board Member, or the International Treasurer.

## International Inner Wheel

La decisione di escludere una socia per gravi motivi deve essere approvata dai due terzi delle socie del Club tramite voto segreto e presentata per l'approvazione al Comitato Esecutivo del Distretto o al Comitato Esecutivo dell'International Inner Wheel nel caso di Club non organizzati in Distretto. Il Comitato Esecutivo del Club dovrà comunicare per iscritto le proprie intenzioni alla socia con almeno 30 giorni di anticipo; l'avviso dovrà essere inviato tramite posta raccomandata all'ultimo indirizzo conosciuto della stessa.

Nessuna decisione finale potrà essere presa senza mediazione. Ogni Socia Inner Wheel che si rivolga al tribunale senza aver prima cercato di risolvere i problemi all'interno dell'Associazione potrà essere esclusa dall'appartenenza a qualsiasi club.

### Denominazione di un Club

Quando nasce un nuovo Club Inner Wheel, le socie del nuovo Club possono proporre un nome geografico adatto, che sarà soggetto all'approvazione dell'International Inner Wheel.

## ORGANO DIRETTIVO DELL'INTERNATIONAL INNER WHEEL

La candidata ad un incarico a livello internazionale, se eletta o nominata, non può contemporaneamente ricoprire un altro incarico nell'Inner Wheel.

Nessuna Past Presidente Internazionale potrà essere candidata all'Organo Direttivo dell'IIW.

### 1. L'Organo Direttivo Internazionale è costituito dalle Officer e dalle Board Director.

#### a) Officer:

Presidente  
Vice Presidente  
Immediate Past Presidente  
Tesoriere  
Constitution Chairman (Chairman del Comitato per lo Statuto)

Le titolari di queste cariche formano il Comitato Esecutivo ed hanno un voto ciascuna. Inoltre la Presidente ha il voto decisivo (*casting vote*). Quorum del Comitato Esecutivo - 3 membri.

#### b) Board Director:

Vi saranno **16 Board Directors**. Ciascuna Board Director ha diritto ad un voto.

### COMPITI dell'Organo Direttivo Internazionale

1) In conformità con lo Statuto, l'Organo Direttivo ha il controllo e l'amministrazione delle attività e dei fondi dell'International Inner Wheel e nel rispetto dello stesso può svolgere le proprie funzioni. Il suo potere deliberativo su questioni amministrative deve essere decisivo, mentre sulle questioni non amministrative ogni Club, Distretto o Organo Direttivo Nazionale può fare ricorso contro una decisione dell'Organo Direttivo in sede di Convention. Quorum - 75% dell'Organo Direttivo Internazionale.

2) L'Organo Direttivo Internazionale avrà giurisdizione sui Club senza Distretto e sui Distretti senza Organo Direttivo Nazionale.

### 2. L'Organo Direttivo Internazionale deve essere eletto come segue:

#### A. Officer:

##### a) Presidente

- **Requisiti:** Deve aver ricoperto la carica di Presidente di un Organo Direttivo Nazionale, o la carica di Board Director dell'International Inner Wheel o quella di Board Member, o quella di Tesoriere Internazionale.

## International Inner Wheel

- **Nominations:** A District Committee of a National Governing Body may nominate a member suitably qualified for the position of President. Members may accept nomination only from the District Committees of the National Governing Body of which they are members.
- **Voting:** By electronic vote, each Club having the right to one vote.
- **Tenure of Office:** The President is to serve for 1 year only and cannot serve again in this office. The Immediate Past President, the President and the Vice-President must not be members of Inner Wheel in the same country or National Governing Body.

## b) Vice-President

- **Qualifications:** Must have served at some time as President of a National Governing Body, or an International Board Director or a Board Member or the International Treasurer.
- **Nominations:** A District Committee of a National Governing Body may nominate a member suitably qualified for the office of Vice-President. Members may accept nomination only from District Committees of the National Governing Body of which they are members.
- **Voting:** By electronic vote, each Club having the right to one vote.
- **Tenure of Office:** The Vice President is to serve for one year only and cannot serve again in this office.

## c) Treasurer

- **Qualifications:** Must have served on a National Governing Body or District as a Treasurer and have served as a member of a National Governing Body for at least 1 year at the time of nomination.
- **Nominations:** A District Committee of a National Governing Body may nominate a member suitably qualified for the office of Treasurer. Members may accept nomination only from District Committees of the National Governing Body of which they are members.
- **Voting:** By electronic vote, each Club having the right to one vote.
- **Tenure of Office:** The Treasurer may serve for a maximum of 3 consecutive years only, but must be nominated and elected annually and cannot serve again in this office.
- **Duties of Treasurer:** She must have computer skills, knowledge of accounting software, on-line banking and use spreadsheets, be able to read financial forecasts in order to ensure continuity of payments to suppliers, prepare budgets, ensure financial integrity of organization and work closely with the bookkeeper and accountant/auditor on a weekly basis.

## d) Constitution Chairman

- **Qualifications:** Must have been a past member of the International Inner Wheel Governing Body.
- **Nominations:** A District Committee of a National Governing Body may nominate a member suitably qualified for the office of Constitution Chairman. Members may accept nomination only from District Committees of the National Governing Body of which they are members.
- **Voting:** By electronic vote, each Club having the right to one vote.
- **Voting and Tenure of office:** She may serve for a maximum of 3 years only, but must be nominated and elected annually and cannot serve again in this office.

## International Inner Wheel

- **Candidature:** Un Comitato di Distretto di un Organo Direttivo Nazionale può candidare una socia in possesso dei requisiti richiesti per la carica di Presidente. Le Socie possono accettare la propria candidatura soltanto dai Comitati di Distretto dell'Organo Direttivo Nazionale al quale appartengono.
- **Votazione:** Con voto elettronico, ogni Club ha diritto ad un voto.
- **Durata della carica:** La Presidente resta in carica un anno soltanto e non può ricoprire una seconda volta questa carica. La *Immediate Past* Presidente, la Presidente e la Vice Presidente non devono essere socie Inner Wheel della stessa Nazione o dello stesso Organo Direttivo Nazionale.

## b) Vice Presidente

- **Requisiti:** Deve aver ricoperto la carica di Presidente di un Organo Direttivo Nazionale, o la carica di *Board Director* Internazionale o quella di *Board Member* o quella di Tesoriere Internazionale.
- **Candidature:** Un Comitato di Distretto di un Organo Direttivo Nazionale può candidare una socia in possesso dei requisiti richiesti per la carica di Vice Presidente. Le Socie possono accettare la candidatura soltanto dai Comitati di Distretto dell'Organo Direttivo Nazionale al quale appartengono.
- **Votazione:** Con voto elettronico, ogni Club ha diritto ad un voto.
- **Durata della carica:** La Vice Presidente resta in carica per un solo anno e non può ricoprire una seconda volta questa carica.

## c) Tesoriere

- **Requisiti:** Deve aver ricoperto la carica di Tesoriere di un Organo Direttivo Nazionale o Tesoriere di Distretto e avere ricoperto la carica di membro di un Organo Direttivo Nazionale per almeno un anno al momento della candidatura.
- **Candidature:** Un Comitato di Distretto di un Organo Direttivo Nazionale può candidare una socia in possesso dei requisiti richiesti per la carica di Tesoriere. Le Socie possono accettare la candidatura soltanto dai Comitati di Distretto dell'Organo Direttivo Nazionale al quale appartengono.
- **Votazioni:** Con voto elettronico, ogni Club ha diritto a un voto.
- **Durata della Carica:** Il Tesoriere può ricoprire la carica per un periodo massimo di tre anni consecutivi ma, dovrà candidarsi ed essere eletta ogni anno e non può ricoprire una seconda volta la carica.
- **Compiti del Tesoriere:** Deve avere competenze informatiche, conoscenza di software contabile, banking on-line e uso di fogli di calcolo elettronici, essere in grado di leggere previsioni di bilancio per assicurare la continuità dei pagamenti ai fornitori, preparare bilanci preventivi, assicurare l'integrità finanziaria dell'organizzazione e lavorare a stretto contatto con il contabile o il commercialista/revisore contabile su base settimanale.

## d) Constitution Chairman

- **Requisiti:** Deve essere stata *Past Member* dell'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel.
- **Candidature:** Un Comitato di Distretto di un Organo Direttivo Nazionale può candidare una socia in possesso dei requisiti richiesti per la carica di *Constitution Chairman*. Le Socie possono accettare la candidatura soltanto dai Comitati di Distretto dell'Organo Direttivo Nazionale al quale appartengono.
- **Votazioni:** Con voto elettronico, ogni club ha diritto ad un voto.
- **Votazioni e durata della carica:** Può restare in carica per un massimo di 3 anni consecutivi, ma deve candidarsi ed essere eletta annualmente e non può ricoprire nuovamente tale carica.

## International Inner Wheel

**B. Board Directors**

- **Qualifications:** Must be a Past National Representative or a Past President of a National Governing Body to stand for election as a Board Director of the International Governing Body.
- **Nominations:** A District Committee within a country, which has a National Governing Body **or** an elected National Representative, may nominate a suitably qualified member for the office of Board Director.
- **Voting:** By electronic vote.  
The Board Directors are to be elected in the same ballot as the Officers.  
Each Club to have 16 votes, all of which must be for nominees from different countries. If more than 16 persons are nominated, each Club must vote for a total of 16 nominees.  
The electronic voting document must declare a vote of 16 in total. Any electronic voting document which declares a vote for more than 16, or less than 16, shall be invalid.
- **Tenure of Office:** A Board Director may serve for a maximum of 2 years only, but must be elected annually.  
An Inner Wheel member who holds an elected or appointed office at National Governing Body, District or Club level, or who is an Immediate Past President or Immediate Past Chairman cannot be, at the same time, a member of the International Governing Body.

**3. Meetings****A. Non Convention year:**

One Governing Body Meeting will be held annually.

**B. Convention year:**

A second Governing Body Meeting will be held the day prior to the Convention. The International Governing Body may pass a resolution on urgent matters between Meetings. A copy of the resolution, in writing, must be sent to each member of the Governing Body, whose acceptance or rejection must be sent, in writing, to the Administrator of International Inner Wheel. The decision must be by a 75% majority. The procedure is to be instigated by the Executive Committee.

**ELECTION OF THE INTERNATIONAL GOVERNING BODY****1A. Executive Committee:**

The procedure for the election of the President, Vice President, Treasurer and Constitution Chairman to the Governing Body of International Inner Wheel is to be as follows:  
**Nominations**, with the consent of the nominee, may be made by District Committees of the National Governing Body of which they are members, to their National Governing Body. If 2 or more nominations for any one office are made by District Committees in the same National Governing Body, there must be an internal election organized by the National Governing Body. The National Governing Body must then inform the District Committees, the result of that internal election.

## International Inner Wheel

**B. Board Director**

- **Requisiti:** Deve essere stata una *Past* Rappresentante Nazionale o una *Past* Presidente di un Organo Direttivo Nazionale per poter essere eletta *Board Director* dell'Organo Direttivo Internazionale.
- **Candidature:** Un Comitato di Distretto in un Paese che ha un Organo Direttivo Nazionale o una Rappresentante Nazionale eletta può candidare una socia in possesso dei requisiti richiesti alla carica di *Board Director*.
- **Votazioni:** Con voto elettronico.  
Le *Board Director* devono essere elette nella stessa votazione delle *Officer*.  
Ogni Club dispone di 16 voti, che devono essere assegnati a candidate di Nazioni diverse.  
Nel caso in cui vi siano più di 16 candidate, ogni Club deve votare un totale di 16 fra questi nominativi. Il documento di voto elettronico deve esprimere in tutto 16 voti. Un documento di voto elettronico che esprima il voto per più di 16, o meno di 16 candidate, sarà annullato.
- **Durata della carica:** Una *Board Director* può restare in carica solo per un massimo di due anni, ma deve essere eletta ogni anno.  
Una socia Inner Wheel che ricopre una carica elettiva o è stata nominata a livello di Organo Direttivo Nazionale, di Distretto o di Club, o che è una *Immediate Past* Presidente o *Immediate Past* Governatrice non può essere, contemporaneamente, un membro dell'Organo Direttivo Internazionale.

**3. Assemblee****A. Anno in cui non c'è Convention**

Ogni anno deve essere tenuta una Assemblea dell'Organo Direttivo.

**B. Anno di Convention**

Si terrà una seconda Assemblea dell'Organo Direttivo la vigilia della *Convention*. L'Organo Direttivo Internazionale può approvare una delibera a carattere urgente nel periodo fra le Assemblee. Copia scritta della delibera deve essere inviata ad ogni membro dell'Organo Direttivo, che dovrà comunicare per iscritto alla Segretaria dell'International Inner Wheel se accetta o respinge tale delibera. La decisione deve essere a maggioranza del 75%. La procedura deve essere promossa dal Comitato Esecutivo.

**ELEZIONE DELL'ORGANO DIRETTIVO INTERNAZIONALE****1A. Comitato Esecutivo**

La procedura per l'elezione di Presidente, Vice Presidente, Tesoriere e *Constitution Chairman* dell'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel deve essere la seguente:  
**le candidature**, previo consenso delle candidate, saranno proposte dai Comitati di Distretto dell'Organo Direttivo Nazionale, di cui le candidate sono membri, al loro Organo Direttivo Nazionale.  
In caso di due o più candidature per la stessa carica presentate dai Comitati di Distretto di uno stesso Organo Direttivo Nazionale, l'Organo Direttivo Nazionale dovrà organizzare un'elezione interna. L'Organo Direttivo Nazionale dovrà quindi comunicare ai Comitati di Distretto il risultato di questa elezione.



## International Inner Wheel

**1B. Board Directors:**

The procedure for the election of Board Directors to the Governing Body of International Inner Wheel is to be as follows:

**- Nominations:**

- a) A District, which has a National Governing Body, may nominate for the position of Board Director. If 2 or more nominations are received from District Committees in the same National Governing Body, there must be an internal election, organized by the National Governing Body. The National Governing Body must then inform the District Committees the result of that internal election.
- b) In the case of a Districted Country, without a National Governing Body, but which has an elected National Representative, a District may nominate for the position of Board Director. If 2 or more nominations are received from District Committees in the same country, there must be an internal election organised by the National Representative. The National Representative must then inform the District Committees, the result of that internal election.

2. The District Committee must submit completed nomination forms for all International Officers and Board Directors, to International Inner Wheel Headquarters not later than **30<sup>th</sup> September**.

3. **A list of nominees**, with a short description of offices held, will be sent to all Clubs. The recorded vote must be received at International Inner Wheel Headquarters not later than **31<sup>st</sup> March**, otherwise it will be invalid. Any votes received from Clubs with outstanding Capitation Fees will be null and void.

4. If any 2 nominees receive the same number of votes, the President will have the casting vote.

5. In the eventuality of death, disability or disqualification of any candidate during the election for Board Director, the election will take place as per schedule. The next nominee receiving the highest number of votes will be declared elected as Board Director, in the place of the deceased, disabled or disqualified candidate.

6. The result of the elections for President, Vice President, Treasurer, Board Directors and Editor of International Inner Wheel will be sent out to all National Governing Bodies, Districts and Non Districted Clubs simultaneously.

7. **In the event of a vacancy** in the office of:

- **President**, the Vice President is to succeed to the office to complete the year, which will not debar her from accepting nomination and election as President.
- **Vice President**, the International Governing Body may appoint a suitably qualified successor to complete the year, which will not debar her from accepting nomination and election as Vice President.
- **Treasurer**, the International Governing Body may appoint a qualified successor to complete the year.

## International Inner Wheel

**1B. Board Director:**

La procedura per l'elezione delle *Board Director* dell'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel deve essere la seguente:

**- Candidature:**

- a) Un Distretto, che abbia un Organo Direttivo Nazionale, può proporre una candidatura per la carica di *Board Director*. In caso di due o più candidature presentate dai Comitati di Distretto di uno stesso Organo Direttivo Nazionale, ci dovrà essere un'elezione interna, organizzata dall'Organo Direttivo Nazionale. L'Organo Direttivo Nazionale dovrà quindi comunicare ai Comitati di Distretto il risultato di questa elezione.
- b) Nel caso di un Paese che abbia i Distretti, senza Organo Direttivo Nazionale, ma che abbia una Rappresentante Nazionale eletta, un Distretto può proporre una candidatura alla carica di *Board Director*. In caso di due o più candidature presentate dai Comitati di Distretto nello stesso Paese, ci dovrà essere un'elezione interna, organizzata dalla Rappresentante Nazionale. La Rappresentante Nazionale dovrà poi comunicare ai Comitati di Distretto il risultato di questa elezione.

2. Il Comitato di Distretto deve far pervenire i moduli per le candidature sia a *Officer Internazionale* che a *Board Director*, debitamente compilati, alla Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel non oltre il **30 Settembre**.

3. **Una lista delle candidate**, con una breve descrizione delle cariche ricoperte verrà inviata a tutti i Club. I voti espressi devono pervenire alla Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel non oltre il **31 Marzo**, pena l'annullamento. I voti dei Club non in regola con le quote (*Capitation Fees*) saranno annullati.

4. Nel caso in cui due candidate ricevano lo stesso numero di voti la Presidente darà il voto decisivo.

5. In caso di decesso, invalidità o squalifica di una candidata durante l'elezione a *Board Director*, l'elezione deve seguire la lista delle candidature. La candidata non eletta che ha ricevuto il più alto numero di voti sarà dichiarata eletta *Board Director* al posto della candidata deceduta, invalida o squalificata.

6. Il risultato dell'elezione di Presidente, Vice Presidente, Tesoriere, *Board Director* e *Editor* dell'International Inner Wheel sarà inviato simultaneamente a tutti gli Organi Direttivi Nazionali e ai Club non organizzati in Distretti.

7. **Nel caso si renda vacante** la carica di:

- **Presidente**, la Vice Presidente succede nella carica per completare l'anno, il che non le impedirà di essere candidata ed eletta come Presidente.
- **Vice Presidente**, l'Organo Direttivo Internazionale nominerà una sostituta in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno, il che non le impedirà di essere candidata ed eletta come Vice Presidente.
- **Tesoriere**, l'Organo Direttivo Internazionale nominerà una sostituta in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno.

## International Inner Wheel

- **Constitution Chairman**, the International Governing Body may appoint a qualified successor to complete the year.
- **Board Director**, the position to remain vacant until the following 30th June.

### COMMITTEES

#### 1. Executive Committee – Duties of Executive Committee

- The Executive Committee shall consist of the President, Vice President, Immediate Past President, Treasurer and Constitution Chairman.
- The Executive Committee shall have the overall management of the day-to-day affairs and funds of International Inner Wheel on behalf of the International Governing Body.
- The Executive Committee shall arbitrate in the name of the IGB if mediation has failed on all other administrative levels (Club, District and National Governing Body) and a final decision is implemented.

#### 2. Constitution Committee

The Constitution Committee shall consist of the Constitution Chairman, the President and Vice President.

#### 3. Convention Committee

The Convention Committee is to consist of a Chairman, herein designated as Convention Co-ordinator, to be appointed by the Governing Body from members nominated by the host country at the time of submitting the application to host the Convention, the International Vice President and Treasurer *ex officio*, and other members appointed according to the Convention blueprint. In addition, the International President of the Convention year shall be a member of the Committee during that year.

### EDITOR / MEDIA MANAGER

The Editor/Media Manager shall not be a member of the Executive Committee, but she may be invited as an observer when necessary, to attend the International Executive Committee meetings or the International Governing Body Meetings and the Triennial Convention as an observer with the same benefits as a Board Director, including payment of costs incurred in attending these meetings.

- **Qualifications:** Must have served on a National Governing Body or District as an Editor for at least 1 year at the time of nomination.
- **Nominations:** Any District Committee may nominate a person suitably qualified for the office of Editor.
- **Voting:** By electronic vote, each Club having the right to one vote.
- **Tenure of Office:** The Editor may serve for a maximum of 3 consecutive years but must be elected annually.

In the event of a vacancy the International Governing Body may appoint a qualified successor to complete the year.

#### Duties of Editor/Media Manager

Is responsible for the IIW website, media output and promotional documents therefore she must have advanced computer skills and editorial skills, expertise in modern technology, graphics software, desktop publishing and layout.

## International Inner Wheel

- **Constitution Chairman**, l'Organo Direttivo Internazionale nominerà una sostituta in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno.
- **Board Director**, la carica resta vacante fino al successivo 30 Giugno.

### COMITATI

#### 1. Comitato Esecutivo - Compiti del Comitato Esecutivo:

- Il Comitato Esecutivo è composto da Presidente, Vice Presidente, *Immediate Past President*, Tesoriere e *Constitution Chairman*.
- Il Comitato Esecutivo ha la gestione generale delle pratiche giornaliere e dei fondi dell'International Inner Wheel a nome dell'Organo Direttivo Internazionale.
- Il Comitato Esecutivo sarà arbitro in nome dell'Organo Direttivo Internazionale quando la mediazione è fallita a tutti gli altri livelli amministrativi (Club, Distretto e Organo Direttivo Nazionale) e si rende necessaria una decisione finale.

#### 2. Comitato per lo Statuto

Il Comitato per lo Statuto è composto da *Constitution Chairman*, Presidente e Vice Presidente.

#### 3. Comitato per la Convention

Il Comitato per la *Convention* è composto da una *Chairman*, designata come Coordinatrice della *Convention*, scelta dall'Organo Direttivo tra socie candidate dal Paese ospitante all'atto della domanda per ospitare la *Convention*, dalla Vice Presidente Internazionale, dal Tesoriere *ex-officio* e da altre socie scelte a seconda del programma della *Convention*. Inoltre per quell'anno, la Presidente Internazionale in carica nell'anno della *Convention* è di diritto membro del Comitato.

### EDITOR / MEDIA MANAGER

L'Editor/Media Manager non fa parte del Comitato Esecutivo, ma può essere invitata, quando sia necessario, a partecipare alle Assemblee del Comitato Esecutivo Internazionale o alle assemblee dell'Organo Direttivo Internazionale e alla Convention triennale come osservatrice con gli stessi benefici di una Board Director, compreso il pagamento delle spese sostenute per la partecipazione a tali assemblee.

- **Requisiti:** Deve aver ricoperto la carica di *Editor* dell'Organo Direttivo Nazionale o di Distretto per almeno un anno al momento della candidatura.
- **Candidature:** Ogni Comitato di Distretto può candidare una persona in possesso dei requisiti richiesti alla carica di *Editor*.
- **Votazione:** Con voto elettronico, ogni Club ha diritto a un voto.
- **Durata della carica:** L'*Editor* può restare in carica per un massimo di tre anni consecutivi, ma dovrà essere eletta ogni anno.

Nel caso in cui si renda vacante la carica, l'Organo Direttivo nominerà una sostituta in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno.

#### Compiti della Editor/Media Manager

È responsabile del sito web dell'IIW, dei documenti multimediali e promozionali. Deve quindi possedere elevate competenze informatiche e redazionali, ottime conoscenze di tecnologie moderne, software grafici, di impaginazione e layout video.

**FINANCE**

The financial year of International Inner Wheel shall be from 1<sup>st</sup> July to 30<sup>th</sup> June.

**1. Dues**

Each Club shall pay to International Inner Wheel such annual Capitation Fee for each member as shall be determined from time to time at the Convention or, if in the years between, the inflation of the pound sterling makes a Capitation Fee increase necessary, the Governing Body is authorized to increase the Capitation Fee with the same percentage as the increase in the cost of living index in the U.K, but not exceeding 5%. Any proposal to alter the Capitation Fee at a Convention must be circulated in writing to all Clubs at least 4 calendar months prior to the Convention.

**2. Expenses**

Expenses incurred in carrying out the work of the International Governing Body shall be met from the funds of International Inner Wheel.

These expenses must be agreed by the International Executive Committee.

**3. Audit**

A qualified accountant, appointed annually by the Governing Body, shall audit the accounts of International Inner Wheel. Copies of such accounts shall be circulated to all Clubs with the Minutes of the International Governing Body Meeting.

**4. Payments**

Any payment from the funds of International Inner Wheel may be made by cheque, standing order, direct debit or bank transfer, provided that payment is authorized and evidenced in writing by two members of the International Executive Committee.

**TRUSTEES**

The International Governing Body has the power to incorporate a company limited by guarantee on behalf of International Inner Wheel, to hold property and any other relevant investments or assets, including without limitation government bonds and mutual securities as determined by the Governing Body from time to time.

**Investments of a speculative nature are not permitted.**

The International Governing Body shall have the power to appoint 2 Trustees in whom shall be vested the responsibility for properties of International Inner Wheel.

1. On behalf of the membership, the Trustees shall be responsible for the general management of the property vested in them, and shall authorise major repairs and alterations as needed.
2. The International Governing Body shall indemnify the Trustees against all liabilities, costs, claims and demands incurred by them as Trustees.
3. The International Governing Body shall have the power to appoint or dismiss Trustees.
4. A Trustee must be a Past Board Member/Board Director, 1 from Great Britain and Ireland and 1 from another country.

**FINANZE**

L'anno di esercizio dell'International Inner Wheel va dal 1° luglio al 30 giugno.

**1. Quote**

Ogni Club verserà all'International Inner Wheel una quota annuale (*Capitation Fee*) per ogni socia nella misura stabilita di volta in volta alla *Convention* o, qualora negli anni intermedî l'inflazione della sterlina renda necessario un aumento della quota *pro capite*, l'Organo Direttivo è autorizzato ad aumentare la quota (*Capitation Fee*) con la stessa percentuale dell'aumento dell'indice del costo della vita nel Regno Unito, ma non oltre il 5% dell'ammontare della quota stessa. Ogni proposta per modificare la *Capitation Fee* alla *Convention* dovrà essere comunicata per iscritto a tutti i Club almeno **quattro mesi** prima della *Convention*.

**2. Spese**

Le spese per lo svolgimento dell'attività dell'Organo Direttivo Internazionale verranno attinte dai fondi dell'International Inner Wheel.

Queste spese devono essere autorizzate dal Comitato Esecutivo Internazionale.

**3. Revisione dei conti**

Un revisore qualificato, nominato ogni anno dall'Organo Direttivo, sottoporrà a revisione la contabilità dell'International Inner Wheel. Copia del rendiconto sarà inviata a tutti i Club insieme al Verbale dell'Assemblea dell'Organo Direttivo Internazionale.

**4. Pagamenti**

Qualsiasi pagamento con prelievo dai fondi dell'International Inner Wheel deve essere effettuato mediante assegno, disposizione permanente, addebito diretto o bonifico bancario; il pagamento deve essere autorizzato e comprovato per iscritto da due membri del Comitato Esecutivo Internazionale.

**AMMINISTRATORI FIDUCIARI**

L'Organo Direttivo Internazionale ha il potere di costituire una società a responsabilità limitata a nome dell'International Inner Wheel, allo scopo di acquistare proprietà immobiliari ed altri investimenti o beni, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo obbligazioni e fondi di investimento mutualistici, secondo quanto stabilito dall'Organo Direttivo di volta in volta.

**Gli investimenti a carattere speculativo non sono consentiti.**

L'Organo Direttivo Internazionale ha la facoltà di nominare due Amministratori Fiduciari ai quali sarà affidata la responsabilità dei beni dell'International Inner Wheel.

1. A nome di tutte le socie, gli Amministratori Fiduciari saranno responsabili dell'amministrazione generale dei beni loro affidati, e autorizzeranno aggiustamenti e modifiche quando necessari.
2. L'Organo Direttivo Internazionale terrà gli Amministratori Fiduciari indenni da ogni passività, spesa, rivendicazione e ricorsi sostenuti nell'espletamento delle loro funzioni.
3. L'Organo Direttivo Internazionale ha la facoltà di nominare o destituire gli Amministratori Fiduciari.
4. Gli Amministratori Fiduciari devono essere *Past Board Member/Board Director*, e comunque uno di essi deve provenire da un Club della Gran Bretagna e Irlanda, e l'altro da un Club di un altro Paese.

**NATIONAL REPRESENTATIVES**

A National Representative may be elected by any country with 1 or more Districts with 4 or more Clubs, which have been functioning as a District for a minimum of 2 years.

Districts that are newly formed after division or disbandment of a District may nominate qualified members and participate in the election of a National Representative in their country.

**Qualifications:****1. For Districted countries without a National Governing Body**

Must be or have been a Deputy National Representative, a PAST DISTRICT Chairman, Vice Chairman, Secretary or Treasurer, where nominated and elected. A suitably qualified Deputy must be elected at the same time as the National Representative. In the event of a vacancy the Deputy National Representative shall take office and the District Committee(s) of the country concerned must elect a suitably qualified Deputy National Representative to complete the year.

**2. For countries with a National Governing Body**

Must be or have been a Deputy National Representative, a PAST DISTRICT Chairman, Vice Chairman, Secretary or Treasurer, where nominated and elected, and have also served as a member of a National Governing Body for at least 1 year at the time of nomination. A suitably qualified Deputy must be elected at the same time as the National Representative. In the event of a vacancy the Deputy National Representative shall take office.

The National Governing Body concerned must elect a suitably qualified Deputy National Representative to complete the year.

- **Nominations:** Each District may nominate not more than 1 National Representative and Deputy. Nominations, with the consent of the nominee, must be sent in writing, to the National Governing Body or National Representative (if no National Governing Body exists), not later than 31<sup>st</sup> October.

If 2 or more National Representatives or Deputies are nominated by Districts in the same Country, there must be an internal election. The National Governing Body or National Representative shall send to all Clubs a list of nominees, with a short description of the offices held, together with an official ballot slip and envelope for return, no later than 15<sup>th</sup> February. A National Representative must not hold at the same time another position on Club or District level.

- **Voting:** All the clubs in the country may vote to elect the National Representative and Deputy.

**By postal vote,** each Club having 1 vote. Election by a simple majority.

- **Tenure of Office:** A maximum period of 2 years, but must be elected annually by 31<sup>st</sup> March.

- **Duties of the National Representative:** The National Representative is the link between the District and the International Governing Body; she receives, translates and sends all communications. It is essential to be fluent in the official language of Inner Wheel, the English language. In a country with no National Governing Body, the National Representative plays no part in the running of the District(s).

A National Representative must not hold at the same time another position on Club or District level. The role of National Representative qualifies for the position of Board Director.

**RAPPRESENTANTI NAZIONALI**

Una Rappresentante Nazionale può essere eletta da una Nazione che annoveri **uno o più** Distretti con **quattro** o più Club, che sia attivo come Distretto da un minimo di **due anni**.

I Distretti appena costituiti dopo la divisione o lo scioglimento di un altro Distretto possono candidare socie qualificate e partecipare all'elezione di una Rappresentante Nazionale nel loro Paese.

**Requisiti:****1. Per una Nazione con Distretti senza Organo Direttivo Nazionale**

Deve essere o essere stata una *Deputy* Rappresentante Nazionale, una *Past* Governatrice di Distretto, Vice Governatrice, Segretaria o Tesoriere, se candidata ed eletta. Contemporaneamente alla Rappresentante Nazionale deve essere eletta una *Deputy* in possesso dei requisiti richiesti. Nel caso si renda vacante la carica, subentrerà la *Deputy* Rappresentante Nazionale e il Comitato/i di Distretto del Paese interessato dovranno eleggere una *Deputy* Rappresentante Nazionale in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno.

**2. Per le Nazioni con un Organo Direttivo Nazionale**

Deve essere o essere stata una *Deputy* Rappresentante Nazionale, una *Past* Governatrice di Distretto, Vice Governatrice, Segretaria o Tesoriere, se candidata ed eletta, e deve anche essere stata membro dell'Organo Direttivo Nazionale per almeno un anno al momento della candidatura. Contemporaneamente alla Rappresentante Nazionale deve essere eletta una *Deputy* in possesso dei requisiti richiesti. In caso di carica vacante subentrerà la *Deputy* Rappresentante Nazionale. L'Organo Direttivo Nazionale interessato dovrà eleggere una *Deputy* Rappresentante Nazionale in possesso dei requisiti richiesti per completare l'anno.

- **Candidature:** Ogni Distretto può candidare non più di una Rappresentante Nazionale e Deputy. Le candidature, con il consenso della candidata, devono essere inviate per iscritto all'Organo Direttivo Nazionale o alla Rappresentante Nazionale (se non esiste Organo Direttivo Nazionale), non oltre il **31 ottobre**.

Nel caso in cui due o più Rappresentanti Nazionali o Deputy siano candidate dai Distretti nella stessa Nazione, si terrà un'elezione interna. L'Organo Direttivo Nazionale o la Rappresentante Nazionale manderà a tutti i Club un elenco delle candidate con una breve descrizione delle cariche ricoperte, insieme a una scheda corredata di busta per il ritorno, non oltre il **15 febbraio**. Una Rappresentante Nazionale non deve contemporaneamente ricoprire un'altra carica a livello di Club o di Distretto.

- **Votazioni:** Tutti i Club della Nazione possono votare per eleggere la Rappresentante Nazionale e la *Deputy*. **Voto per posta:** ogni Club ha un voto. Elezione a maggioranza semplice.

- **Durata della carica:** Un periodo massimo di **due anni**, ma deve essere eletta ogni anno entro il **31 marzo**.

- **Compiti della Rappresentante Nazionale:** La Rappresentante Nazionale ha funzione di collegamento tra il Distretto e l'Organo Direttivo Internazionale; riceve, traduce e invia tutte le comunicazioni. È essenziale che parli e scriva correntemente la lingua ufficiale dell'Inner Wheel, la lingua inglese. In una Nazione senza Organo Direttivo Nazionale, la Rappresentante Nazionale non ha alcun ruolo nella Gestione del Distretto (Distretti). Essa non deve contemporaneamente ricoprire un'altra carica a livello di Club o di Distretto. Il ruolo della Rappresentante Nazionale è qualificante per la candidatura a Board Director.

## International Inner Wheel

**AFFILIATION**

An Inner Wheel Club, District, or National Governing Body shall not affiliate with (i.e. become members of) other organisations, as it cannot bind its members to a constitution nor to any decision over which it has no control. That does not prevent individual members joining other organisations.

**CONVENTION**

**1. International Conventions** shall be held at intervals of not less than 3 years in a place to which the Governing Body reasonably believes Voting Delegates, from any country, would have free access. The International Governing Body shall decide the meeting place for the Convention.

**2. Business of the Convention**

- A** The Official Report and audited Statement of Accounts shall be presented by the Governing Body.
- B** The Capitation Fee for International Inner Wheel shall be fixed.
- C** Alterations in, or additions to, the International Constitution shall be considered and appropriate action taken.
- D** Alterations in, or additions to, the Standard District Rules and the Standard Club Rules shall be considered and appropriate action taken.
- E** Matters of Inner Wheel interest shall be discussed.

**3.** Each Country sending Voting Delegates to the Convention shall be responsible for its own financial arrangements for those delegates.

**4.** Each Club, each District Committee and each National Governing Body is entitled to send 1 Voting Delegate and to appoint a deputy in the event of a vacancy. Each International Inner Wheel Officer, each Board Director, each National Representative and each Past President of International Inner Wheel is to be a Voting Delegate.

All of the above if not represented, may designate as proxy, provided they will be elected Voting Delegates at the Convention, a National Representative, a Past National Representative, a Past Board Member, a Past Board Director, a District Committee Voting Delegate or the International Official Proxy Vote holder.

The International Official Proxy Vote holder must follow strictly the directives given, but other proxies may be given discretion on how to vote. Any voting delegate, other than the International Official Proxy Vote Holder, must not hold more than 70 proxy votes. Any Inner Wheel member may attend as an observer, but the business must be conducted only by the Voting Delegates.

**5. Voting:** Each proposal or amendment submitted to change the Constitution must be carried by a majority of 2/3rds of those voting in person or by proxy. All other motions shall be decided by a simple majority.

**6. Translation:** Each country or District sending delegates to a Convention may ask for simultaneous translation of the Convention proceedings in its own language, or a language of its choice. In such a case that country or District shall be responsible for the financial expenses incurred.

## International Inner Wheel

**AFFILIAZIONE**

Un Club, un Distretto o un Organo Direttivo Nazionale non può affiliarsi (cioè diventare socio di) ad altre organizzazioni, perché non può vincolare le proprie socie ad uno statuto né a decisioni sulle quali non può esercitare alcun controllo. Questo non impedisce alle singole socie di aderire ad altre organizzazioni.

**CONVENTION**

**1. Le Convention Internazionali** si tengono ad intervalli non inferiori ai tre anni in un luogo che l'Organo Direttivo ritiene facilmente raggiungibile dalle Delegate Votanti di tutti i Paesi. L'Organo Direttivo Internazionale decide la sede della Convention.

**2. Lavori della Convention**

- A** Vengono presentati dall'Organo Direttivo sia la Relazione ufficiale che il Rendiconto economico-finanziario già sottoposto a revisione.
- B** Viene fissata la quota (*Capitation Fee*) per l'International Inner Wheel.
- C** Vengono esaminate le modifiche o integrazioni allo Statuto Internazionale e prese le decisioni opportune.
- D** Vengono esaminate le modifiche o integrazioni al Regolamento *Standard* del Distretto e al Regolamento *Standard* del Club e prese le decisioni opportune.
- E** Vengono discussi argomenti di interesse per l'Inner Wheel.

**3.** Ogni Nazione che invii Delegate Votanti alla *Convention* si farà carico dei relativi oneri finanziari per le stesse.

**4.** Ogni Club, ogni Comitato di Distretto, ogni Organo Direttivo Nazionale può inviare una Delegata Votante e designare una *Deputy* (sostituta) in caso di assenza.

Ogni *Officer* dell'International Inner Wheel, ogni *Board Director*, ogni Rappresentante Nazionale ed ogni *Past* Presidente dell'International Inner Wheel sarà di diritto Delegata Votante. Tutte le predette Delegate che non possano esercitare tale funzione, possono designare attraverso un'apposita delega come Delegata Votante – a condizione che siano elette come Delegate Votanti alla Convention – una Rappresentante Nazionale, una *Past* Rappresentante Nazionale, una *Past Board Member*, una *Past Board Director*, o una Delegata Votante di un Comitato di Distretto, oppure la Delegata Ufficiale che ha i voti dell'International Inner Wheel. La Delegata Ufficiale che ha i voti dell'International Inner Wheel deve attenersi strettamente alle direttive ricevute, mentre le altre delegate hanno discrezionalità su come votare; ogni Delegata Votante non può avere più di 70 deleghe, fatta eccezione per la Delegata Ufficiale dell'IIW. Ogni socia Inner Wheel può partecipare come osservatrice, ma i lavori saranno condotti solo dalle Delegate Votanti.

**5. Votazione:** Ogni proposta o emendamento presentato per cambiare lo Statuto deve essere approvato con la maggioranza dei due terzi delle votanti, presenti o per delega. Ogni altra mozione viene decisa a maggioranza semplice.

**6. Traduzione:** Ogni Nazione o Distretto che invii Delegate alla *Convention* può chiedere la traduzione simultanea dello svolgimento dei lavori nella propria lingua o in una lingua a scelta. In tale caso questa Nazione o Distretto si farà carico delle spese sostenute.

## International Inner Wheel

**STANDING ORDERS**

1. The International President, the Vice President, or, if circumstances necessitate, an International Past President, shall preside at the Convention as proposed by the Executive Committee of International Inner Wheel and ratified by a simple majority at the meeting of the Governing Body immediately prior to the Convention.
2. All business must be conducted by Voting Delegates, except in the presentation of a proposal. A Voting Delegate may nominate any member to present a proposal and reply on her behalf, but may not delegate any other right or responsibility.
3. All Voting Delegates shall address the chair.
4. Voting Delegates must speak to the proposal under discussion.
5. If two or more Voting Delegates rise at the same time, the Presiding Officer shall determine who shall speak first.
6. Each proposal must be proposed by the Club, District or National Governing Body or by their duly appointed proxies.
7. Each proposal must be seconded before discussion.
8. The proposer of a proposal may not speak for more than 3 minutes.
9. Other Voting Delegates speaking to a proposal shall not exceed 2 minutes.
10. The proposer of a proposal shall have the right of reply, but shall not speak for more than 3 minutes.
11. No Voting Delegate shall propose or second more than 1 amendment to each proposal, except where she is also acting as a proxy.
12. Each amendment shall be relevant to the proposal to which it is proposed.
13. Each amendment must be proposed and seconded before discussion.
14. The proposer of an amendment may not speak for more than 3 minutes.
15. Other Voting Delegates speaking to an amendment shall not exceed 2 minutes.
16. The proposer of an amendment shall have the right of reply, but shall not speak for more than 2 minutes.
17. On each proposal to change the Constitution a majority of 2/3rds is necessary.
18. All other General Motions shall be decided by a simple majority. In the event of the votes being equal, the Presiding Officer shall have the casting vote.

**CHANGES TO THE CONSTITUTION**

1. The International Governing Body, National Governing Bodies, District Committees, and Clubs, may submit proposals to change the Constitution of International Inner Wheel by the required date.  
Clubs can only submit proposals to change the Constitution after they have been presented to their District Committee for administrative checking and suitability of wording. Non Districted Clubs should submit Proposals to International Inner Wheel for administrative checking and for suitability of wording.
2. Proposals and amendments to be put for Clubs and Districts where there is no National Governing Body will only be accepted from those Clubs and Districts and from the International Governing Body. Only those Clubs and Districts, where there is no National Governing Body, will vote on these proposals and amendments.

## International Inner Wheel

**NORME GENERALI**

1. La Presidente Internazionale, la Vice Presidente o, se le circostanze lo richiedono, una Past Presidente Internazionale presiederà la *Convention* secondo quanto proposto dal Comitato Esecutivo dell'International Inner Wheel e ratificato con maggioranza semplice all'assemblea dell'Organo Direttivo che si tiene subito prima della *Convention*.
2. Tutti i lavori sono condotti dalle Delegate Votanti eccetto la presentazione delle proposte. Una Delegata Votante può incaricare una qualunque socia a presentare la proposta ed a rispondere a nome suo, ma non può delegare nessun altro diritto o responsabilità.
3. Tutte le Delegate Votanti si rivolgeranno alla Presidente.
4. Le Delegate Votanti che prendono la parola dovranno attenersi alla discussione della proposta.
5. Nel caso in cui due o più Delegate Votanti chiedano la parola contemporaneamente, la Presidente dell'Assemblea deciderà quale delle due parlerà per prima.
6. Ogni proposta dovrà essere presentata dal Club, dal Distretto, dall'Organo Direttivo Nazionale o da persone debitamente munite di loro delega.
7. Ogni proposta dovrà essere appoggiata prima di essere discussa.
8. La proponente una proposta non può parlare più di tre minuti.
9. Le altre Delegate Votanti che prendano la parola su una proposta non dovranno superare i due minuti.
10. La proponente una proposta avrà diritto di replica, ma non potrà parlare più di tre minuti.
11. Nessuna Delegata Votante potrà proporre o appoggiare più di un emendamento a ciascuna proposta, eccetto il caso in cui agisca anche quale portatrice di delega.
12. Ogni emendamento dovrà essere pertinente alla proposta in relazione alla quale esso viene proposto.
13. Ogni emendamento dovrà essere proposto e appoggiato prima del dibattito.
14. Chi propone un emendamento non potrà parlare più di tre minuti.
15. Altre Delegate Votanti che prendano la parola su un emendamento, non dovranno superare i due minuti.
16. Chi propone un emendamento avrà diritto di replica, ma non potrà parlare più di due minuti.
17. Per l'approvazione di ciascuna proposta di cambiamento allo Statuto sarà necessaria la maggioranza dei due terzi.
18. Ogni altra Mozione Generale verrà decisa a maggioranza semplice. In caso di parità di voto la Presidente darà il voto decisivo (*casting vote*).

**CAMBIAMENTI ALLO STATUTO**

1. L'Organo Direttivo Internazionale, gli Organi Direttivi Nazionali, i Comitati di Distretto, e i Club possono presentare proposte per cambiare lo Statuto dell'International Inner Wheel entro la data richiesta.  
I Club possono presentare proposte per cambiare lo Statuto solo dopo averle presentate al loro Comitato di Distretto per un controllo amministrativo ed una verifica della adeguatezza della formulazione. I Club non organizzati in Distretto devono presentare le proposte all'International Inner Wheel per un controllo amministrativo ed una verifica della adeguatezza della formulazione.
2. Proposte ed emendamenti provenienti dai Club e Distretti dove non c'è Organo Direttivo Nazionale possono essere accettati solo dai Club e Distretti senza Organo Direttivo Nazionale e dall'Organo Direttivo Internazionale. Soltanto i Club ed i Distretti senza Organo Direttivo Nazionale possono votare questi emendamenti.

### International Inner Wheel

3. Any proposal to change the Constitution shall be received at International Inner Wheel Headquarters not later than 18 months prior to the Convention.
  - a) Such proposals MUST include a seconder.
  - b) The proposer cannot second the proposal.
  - c) Proposals from the Governing Body of International Inner Wheel, which are made on behalf of all members, do not require a separate seconder as they must be approved by the Governing Body before presentation.
4. Amendments to these proposals shall be received at International Inner Wheel Headquarters not later than **6 months** prior to the Convention.
5.
  - a) In case of urgency and provided that not less than 30 days notice in writing has been given, this Constitution may be changed at a meeting of the International Governing Body, attended by a quorum of 75% of the members of the Governing Body, by a resolution passed by a majority of 75% of those present. Such changes shall become immediately and temporarily effective for a period not exceeding 2 years, and shall be ratified or rejected by an International Convention, or failing this, shall lapse.
  - b) In case of urgency and 30 days notice cannot be given, this Constitution may be changed at a meeting of the International Governing Body, attended by a quorum of 75% of the members of the Governing Body, by a resolution passed by a majority of 75% of those present. Such changes shall only be valid until the next following meeting of the International Governing Body.

#### Retention of all voting papers

Following a Convention, all Voting Papers must be returned to IIW Headquarters and retained until the end of the following Convention (3 years), when the Voting Papers from the previous Convention should be destroyed.

*In the event of a dispute the Chairman of the Constitution Committee will make the final decision.*

#### NATIONAL GOVERNING BODY BYE LAWS

Countries with a National Governing Body may draw up National, District and Club Bye Laws. These Bye Laws are based on the International Inner Wheel Constitution, but enable members to enjoy their membership according to the customs and traditions of their own country. Bye Laws and any changes to existing Bye Laws must be approved by International Inner Wheel before implementation. The corresponding section of the International Inner Wheel Constitution must be taken as reference for points not mentioned in these Bye Laws.

### International Inner Wheel

3. Qualsiasi proposta di cambiamento allo Statuto deve pervenire alla Sede Centrale dell'International Inner Wheel non più tardi di **18 mesi** prima della *Convention*.
  - a. Queste proposte devono essere appoggiate.
  - b. La proponente non può appoggiare la proposta.
  - c. Le proposte presentate dall'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel, che sono fatte a nome di tutte le socie, non richiedono un appoggio esterno essendo state approvate dall'Organo Direttivo prima della presentazione.
4. Emendamenti a queste proposte devono pervenire alla Sede Centrale dell'International Inner Wheel non più tardi di **6 mesi** prima della *Convention*.
5.
  - a) In caso d'urgenza e con un preavviso di non meno di 30 giorni dato per iscritto, lo Statuto vigente può essere cambiato nel corso di una assemblea dell'Organo Direttivo Internazionale, alla quale sia presente un *quorum* del 75% dei membri dell'Organo Direttivo Internazionale, attraverso una delibera approvata con una maggioranza del 75% dei presenti. Questi cambiamenti diventano immediatamente e provvisoriamente operativi per un periodo che non superi i due anni, e saranno ratificati o respinti da una *Convention* Internazionale o, in mancanza, decadranno.
  - b) In caso d'urgenza e se non è possibile dare un preavviso di 30 giorni, lo Statuto vigente può essere cambiato nel corso di una assemblea dell'Organo Direttivo Internazionale, alla quale sia presente un *quorum* del 75% dei membri dell'Organo Direttivo Internazionale, con una delibera approvata con una maggioranza del 75% dei presenti. Questi cambiamenti saranno validi soltanto fino alla successiva assemblea dell'Organo Direttivo Internazionale.

#### Conservazione di tutte le schede di votazione.

In seguito ad una *Convention*, tutte le schede di votazione devono essere restituite alla Sede Centrale dell'IIW e conservate fino al termine della *Convention* successiva (3 anni), quando le schede di votazione della precedente *Convention* dovranno essere distrutte.

*In caso di disaccordo, la decisione finale spetterà alla Constitution Chairman.*

#### REGOLAMENTI (BYE LAW) DELL'ORGANO DIRETTIVO NAZIONALE

I paesi con l'Organo Direttivo Nazionale possono redigere Bye law (regolamenti) Nazionali, Distrettuali e di Club. Queste Bye Law si basano sullo Statuto dell'International Inner Wheel, ma consentono alle socie di godere della loro appartenenza secondo i costumi e le tradizioni del proprio paese. Queste Bye Law e qualsiasi modifica alle Bye Law esistenti devono essere approvati dall'International Inner Wheel prima di entrare in vigore. La sezione corrispondente dello Statuto internazionale dell'Inner Wheel deve essere presa come riferimento per i punti non menzionati da queste Bye Laws.

The following information leaflets are available from International Inner Wheel Headquarters or from the website [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org)

Formation of a Club  
Division of a Club  
Merger of Clubs  
Disbandment of a Club  
Formation of a District  
District Guidelines  
Division of a District  
Merger of Districts  
Disbandment of a District  
Formation of a National Governing Body  
Disbandment of a National Governing Body  
Creation of a National Representative and Deputy National Representative

#### WHAT IS INNER WHEEL?

Inner Wheel concentrates on friendship and personal service. It is not what is termed "a money raising organisation" but each Club selects its own charities and channels of service.

One of the greatest features of Inner Wheel is the opportunity given to members the world over to get to know one another, thus contributing to international friendship and understanding.

International Conventions are held at intervals - any member may attend.

I seguenti opuscoli informativi sono disponibili dalla Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel o dal sito web: [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org)

Formazione di un Club  
Divisione di un Club  
Fusione di Club  
Chiusura di un Club  
Formazione di un Distretto  
Linee Guida per il Distretto  
Divisione di un Distretto  
Fusione di Distretti  
Chiusura di un Distretto  
Formazione di un Organo Direttivo Nazionale  
Chiusura di un Organo Direttivo Nazionale  
Creazione di Rappresentante Nazionale e *Deputy* Rappresentante Nazionale

#### CHE COS'È L'INNER WHEEL?

L'Inner Wheel si basa sull'amicizia e sul servizio personale. Non la si può definire "un'organizzazione che raccoglie denaro", ma ogni Club sceglie le proprie attività di beneficenza ed i canali di servizio.

Una delle caratteristiche principali dell'Inner Wheel è l'opportunità offerta alle socie di tutto il mondo di conoscersi, contribuendo così all'amicizia ed alla comprensione internazionale.

Convention Internazionali si tengono ad intervalli stabiliti - ogni socia può prendervi parte.



**FACTS YOU SHOULD KNOW**

**International Inner Wheel** links together members all around the world, on every continent. Members are able to communicate with one another through correspondence, exchange visits, and joining together in international projects. Presidential tours bring members closer together as they learn of Inner Wheel activities in vastly different territories. Clubs give service in their own community as well as looking beyond their national boundaries.

In order to appreciate fully the strength and traditions of Inner Wheel, one must of course, look back at the inspiration, devotion and vision of our Founder President Mrs. Oliver Golding (Margarette), who formed the first Inner Wheel Club in Manchester in 1924, and also those members who have given such fine leadership over the years.

The roots from which International Inner Wheel has grown, were established in 1934 when the Association of Inner Wheel Clubs in Great Britain and Ireland was formed with Mrs. Oliver Golding as the Founder President and Mrs. Nixon as Secretary, both being members of the Manchester Club, England. They realised that unity is strength and had the wisdom and foresight first, to group Clubs into Districts and then, later to bring the Districts together to form an Association.

At an early stage in its existence Inner Wheel began to spread overseas, Ballarat (Australia), Berger (Norway), Napier (New Zealand), Winnipeg (Canada) and Port Elizabeth (South Africa) being amongst the first Clubs formed. In 1947 the words "in Great Britain and Ireland" were removed from the title and it became known as the Association of Inner Wheel Clubs. In 1962 for the first time members from countries outside Great Britain and Ireland were invited to sit on the Governing Body, but it was not until 1967 when International Inner Wheel came into being that there was the opportunity for qualified Members in any country to become Officers, e.g., President. In 1993 it was agreed to restructure the International Governing Body with Officers and Board Directors limiting the number of persons forming the Governing Body.

In 2012 it was agreed that the Constitution Chairman should become an officer, ex officio, on the International Executive Committee.

**International Inner Wheel Theme**

Each year a theme is submitted by the International Vice-President to the International Executive Committee for its approval. No alternative themes should take precedence over the International theme.

The term "International Inner Wheel" must not be used on Club, District or National Governing Body paperwork as a primary heading.

**THE CONSTITUTION**

The Constitution of International Inner Wheel is binding on all members and covers the emblem, objects, qualifications for membership, election of International Officers and Board Directors.

The official language is English.

All Charters are granted by International Inner Wheel and signed by the International President. When a new Club is part of an Association/National Council, the Charter should be signed by the International President and either the Association/National President or the National Representative.

**FATTI CHE BISOGNA CONOSCERE**

L'**International Inner Wheel** unisce socie di tutto il mondo, in tutti i continenti.

Le socie possono comunicare tra di loro tramite posta, scambio di visite, e collaborando insieme a progetti internazionali. Le visite della Presidente fanno avvicinare tra di loro le socie perché vengono a conoscenza delle attività dell'Inner Wheel su territori assai differenti. I Club svolgono *service* sia all'interno delle proprie comunità che al di fuori dei propri confini nazionali.

Per apprezzare appieno la forza e le tradizioni dell'Inner Wheel, occorre indubbiamente guardare indietro all'ispirazione, la dedizione e la *vision* della nostra Presidente Fondatrice Mrs. Oliver Golding (Margarette), che ha fondato il primo Club Inner Wheel a Manchester nel 1924, ed anche alle socie che hanno guidato così bene l'Inner Wheel nel corso degli anni. Le basi da cui è nato l'International Inner Wheel sono state poste nel 1934 quando in Gran Bretagna e Irlanda nacque l'Associazione dei Club Inner Wheel con Mrs. Oliver Golding Presidente Fondatrice e Mrs. Nixon Segretaria, entrambe socie del Club di Manchester, Inghilterra. Esse si resero conto che l'unità è forza ed ebbero la felice intuizione di raggruppare i Club in Distretti e più tardi collegare i Distretti a costituire una Associazione.

All'inizio della sua esistenza l'Inner Wheel cominciò ad espandersi oltre oceano, Ballarat (Australia), Berger (Norvegia), Napier (Nuova Zelanda), Winnipeg (Canada), e Port Elizabeth (Sud Africa) furono tra i primi Club formati. Nel 1947 le parole "*in Gran Bretagna e Irlanda*" furono eliminate dalla denominazione dell'Associazione, che iniziò a farsi conoscere come "Associazione dei Club Inner Wheel".

Nel 1962 per la prima volta socie provenienti da Nazioni diverse da Gran Bretagna e Irlanda furono invitate a far parte dell'Organo Direttivo, ma solo nel 1967 l'International Inner Wheel diede l'opportunità di diventare *Officer*, ad esempio Presidente, a socie di qualunque altro Paese che fossero in possesso dei requisiti richiesti.

Nel 1993 è stato stabilito di ristrutturare l'Organo Direttivo con *Officer* e *Board Director* ponendo un limite al numero di persone che lo costituiscono.

Nel 2012 si è convenuto che la *Constitution Chairman* diventasse una *Officer ex officio*, del Comitato Esecutivo Internazionale.

**Tema dell'International Inner Wheel**

Ogni anno la Vice Presidente Internazionale propone un tema all'approvazione del Comitato Esecutivo Internazionale. Nessun altro tema dovrebbe avere la priorità rispetto al tema Internazionale.

La denominazione "*International Inner Wheel*" non deve essere usata come prima intestazione sulla carta da lettere di Club, Distretto o Organo Direttivo Nazionale.

**LO STATUTO**

Lo Statuto dell'International Inner Wheel è vincolante per tutte le socie e stabilisce l'emblema, le finalità, i requisiti per le socie, l'elezione delle *Officer* e delle *Board Director* Internazionali.

La lingua ufficiale è la lingua inglese.

Tutte le *Charter* sono conferite dall'International Inner Wheel e firmate dalla Presidente Internazionale. Quando un nuovo Club fa parte di una Associazione/Consiglio Nazionale, la *Charter* deve essere firmata dalla Presidente Internazionale e dalla Presidente dell'Associazione/Consiglio Nazionale oppure dalla Rappresentante Nazionale.

## International Inner Wheel

When a new Club does not have a National Governing Body, the Charter should be signed by the International President and the National Representative, if one exists. The Charter will not be sent until the Capitation Fees have been paid.

### National Level structures

1.
  - (a) Countries with a large number of Clubs, many Districts, a National Governing Body and an elected National Representative.
  - (b) Countries with a number of Clubs, some Districts and an elected National Representative.
  - (c) Countries with a small number of Clubs, which form a District or Districts, but without an elected National Representative.
  - (d) Countries that have no National or District structure but have a number of individual Non Districted Clubs.

Districts and Clubs within a designated boundary can form a National Governing Body (minimum of 2 Districts) The NGB shall consist of the elected Officers and Council members and an elected National Representative. (See 1 (a) above)

Where there is a single District or a group of Districts with a National Representative, the National Representative shall report on the work of the Districts and liaise with International Inner Wheel. This is the structure referred to as see 1 (b) above.

It is possible to divide a District.

It is possible to disband a District, where the number of Clubs are unable to sustain a District. The Clubs would then become Non Districted Clubs as in 1(d) above, or may join an adjoining District.

There is no restriction on the number of members a Club may have. If it is considered the Club is too large to operate satisfactorily it may divide.

Consideration must be given that a new Executive and Committee shall need to be elected for a subsequent Club. Where a Club diminishes in size, it can continue to operate as long as the members wish. It is possible to disband and allow members to join other Clubs. Small Clubs may merge.

### NATIONAL BYE LAWS

National Bye Laws at Club, District and National level must receive the approval of the International Executive Committee.

These Bye Laws enable members to enjoy their membership according to the customs and traditions of their own Country.

### CLUB MEETINGS

It is usual for Clubs to meet monthly, although some Clubs do prefer to meet fortnightly. Attendance is not compulsory.

Where Clubs have a speaker at every meeting, the business items should be transacted before he or she arrives. Club business should be transacted with regularity and it is advisable sometimes to hold separate business meetings.

## International Inner Wheel

Quando un nuovo Club non ha un Organo Direttivo Nazionale, la *Charter* sarà firmata dalla Presidente Internazionale e dalla Rappresentante Nazionale, laddove esiste. La *Charter* non potrà essere consegnata prima che siano state pagate le quote (*Capitation Fees*).

### Strutture a livello Nazionale

1.
  - (a) Nazioni con un rilevante numero di Club, numerosi Distretti, un Organo Direttivo Nazionale e una Rappresentante Nazionale eletta.
  - (b) Paesi con numerosi Club, alcuni Distretti e una Rappresentante Nazionale eletta.
  - (c) Paesi con un esiguo numero di Club che formino uno o più Distretti, ma senza una Rappresentante Nazionale eletta.
  - (d) Paesi che non hanno struttura Nazionale o Distrettuale ma hanno un numero di singoli Club non Organizzati in Distretto.

Distretti e Club con confini delineati possono formare un Organo Direttivo Nazionale (minimo **2 Distretti**). L'Organo Direttivo Nazionale sarà costituito dalle *Officer* e dai membri del Consiglio eletti e da una Rappresentante Nazionale eletta. - Vedi sopra punto 1. (a)

Dove c'è un singolo Distretto o un gruppo di Distretti con una Rappresentante Nazionale, la Rappresentante Nazionale farà una relazione sull'attività dei Distretti e terrà i contatti con l'International Inner Wheel. Questa è la struttura che si riferisce al punto 1. (b) precedente.

È possibile dividere un Distretto.

È possibile chiudere un Distretto, laddove il numero di Club è insufficiente a sostenere il Distretto.

I Club diventeranno Club non Organizzati in Distretto come al punto 1. (d) precedente, oppure potranno unirsi ad un altro Distretto vicino.

Non c'è nessuna restrizione sul numero delle socie che un Club può avere. Se si ritiene che il Club sia troppo numeroso per operare in maniera soddisfacente, si può dividere.

Occorre tener conto della necessità di eleggere un nuovo esecutivo e un nuovo comitato per l'ulteriore Club. Qualora un Club diminuisca di numero, può continuare ad operare finché le socie lo vogliono. È possibile chiuderlo e permettere alle socie di unirsi ad altri Club. Piccoli Club possono fondersi.

### REGOLAMENTI NAZIONALI

I Regolamenti Nazionali (*Bye Laws*) a livello di Club, di Distretto e di Nazione devono essere approvati dal Comitato Esecutivo Internazionale. Questi Regolamenti consentono alle socie di vivere con gioia la loro appartenenza in conformità agli usi ed alle tradizioni del loro Paese.

### ASSEMBLEE DEL CLUB

È consuetudine dei Club riunirsi una volta al mese, alcuni Club preferiscono invece riunirsi ogni due settimane. La frequenza non è obbligatoria.

Se i Club ospitano un oratore ad ogni riunione, le questioni riguardanti il Club devono essere trattate prima del suo arrivo. Le questioni inerenti il Club devono essere trattate con regolarità ed è opportuno tenere ogni tanto assemblee separate dalle conferenze.

## International Inner Wheel

The following is a suggested procedure:

- President's opening remarks
- Apologies for absence.
- Minutes to be read, confirmed and signed.
- Matters arising.
- Correspondence.
- Reports.
- Any other business.

International Inner Wheel Minutes, National Governing Body Minutes and District Minutes should be summarised and explained at Club meetings.

1. Should a discussion arise, the President must maintain an impartial attitude and be sure that all decisions reflect the wishes of the majority of the members.
2. All speakers must address the chair.
3. A proposal shall be seconded before it is opened up for general discussion.
4. An amendment to a proposal must embody some improvement or alteration: any amendments shall be voted on before the proposal.
5. The decision of the President regarding the conduct and order of the meeting shall at all times be final.
6. At all meetings, if votes are equal, the President shall have a second or casting vote.
7. The Club should advise its delegates on how it wishes them to vote at District meetings, but should give them discretionary power on hearing other points of view or in the case of amendments.

### NEW MEMBERS

Inner Wheel members may invite the spouse of Rotarians from the local Rotary clubs as possible members together with the other women who are eligible to become members of the club.

Since 2005, some Next / New Generation Clubs, with more flexible meeting arrangements, have been formed, to encourage younger, working women to join. For further information contact IIW Headquarters.

### Welcome to new members

The following is a suggested form of procedure for welcoming new members:

At the beginning of the meeting the President should read the Objects of Inner Wheel (Constitution & Handbook page 3) and address each of the new members by name and say:-

*You have been invited to become a member of this Inner Wheel Club because we are sure you will welcome the responsibilities of friendship and service that membership brings with it. We believe that you will enjoy being a member of our truly International Organisation and take a full and active part in all that this Club offers. We do hope that you will feel you are among friends, and enjoy participating in all aspects of Inner Wheel.*

## International Inner Wheel

La procedura da seguire potrebbe essere la seguente:

- Osservazioni introduttive della Presidente
- Giustificazioni delle assenze
- Lettura, approvazione e firma del verbale dell'assemblea precedente
- Argomenti all'Ordine del Giorno
- Corrispondenza
- Relazioni
- Varie ed eventuali

I Verbali dell'International Inner Wheel, dell'Organo Direttivo Nazionale e del Distretto debbono essere riassunti e riferiti alle assemblee di Club.

1. In caso di discussione, la Presidente deve mantenere un atteggiamento imparziale ed essere sicura che ogni decisione rifletta la volontà della maggioranza delle socie.
2. Chi prende la parola deve rivolgersi alla Presidente.
3. Ogni proposta dovrà essere appoggiata prima di essere discussa.
4. Un emendamento ad una proposta deve contenere un miglioramento o una variazione: tutti gli emendamenti devono essere messi ai voti prima della proposta.
5. La decisione della Presidente riguardo la conduzione e la procedura dell'assemblea deve sempre essere insindacabile.
6. In tutte le assemblee, in caso di parità di voto, la Presidente avrà un secondo voto decisivo (*casting vote*).
7. Il Club deve informare le sue Delegate su come desidera che esse votino nelle assemblee di Distretto, ma deve lasciare loro potere discrezionale dopo aver ascoltato altri punti di vista o in caso di emendamenti.

### NUOVE SOCIE

Le socie Inner Wheel possono invitare il coniuge dei Rotariani appartenenti ai Club Rotary locali per una eventuale adesione, insieme alle altre donne che possono diventare socie del club. Dal 2005 sono nati alcuni "Next/ New Generation Club" con riunioni più flessibili, per incoraggiare le giovani donne lavoratrici a partecipare. Per ulteriori informazioni contattare la Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel.

### Benvenuto alle nuove socie

Una procedura di benvenuto a nuove socie potrebbe essere la seguente:

All'inizio dell'assemblea la Presidente legge le finalità dell'Inner Wheel (Statuto pag. 3), si rivolge a ciascuna delle nuove socie chiamandola per nome e le dice:

*"Sei stata invitata a diventare socia di questo Club Inner Wheel perché siamo sicure che accetterai volentieri le responsabilità di amicizia e di servizio che l'appartenenza al Club porta con sé. Siamo convinte che sarai felice di essere diventata socia della nostra Organizzazione Internazionale e che prenderai parte attiva a tutto ciò che questo Club ti offre. Abbiamo la certa speranza che ti sentirai tra amiche e che ti sarà gradito partecipare a tutti gli aspetti della vita del Club."*

## International Inner Wheel

The President will call upon all present to stand, and addressing the new member say:  
*"...on behalf of the Members of the Inner Wheel Club of... I welcome you"*

and (addressing the Club):

*"I introduce this new member to you and ask you to extend your friendship to her".*

### CLUB ANNIVERSARIES

The date of registration and the date of the inaugural meeting are shown on the Charter, and either may be regarded as the official anniversary of the Club. Sometimes a special anniversary celebration is held and this gives an opportunity to renew the objects of Inner Wheel.

### INTER CLUB VISITS

Visits between Clubs widens the circle of friendship, as well as providing an opportunity for the exchange of ideas.

### VISITORS

The time and place of meetings may vary during the year and members visiting other Clubs are therefore asked to telephone Club Secretaries beforehand.

Members invited to speak when visiting Clubs in countries other than their own, do so in a personal capacity. Care should be taken that any facts or information given, are accurate and up to date.

### TRANSFER

A member who has moved to another town may transfer to the Inner Wheel Club of that town.

The Secretary of the Member's previous Club shall communicate with the Secretary of her new Club. Any adjustment of subscription is a matter for agreement between the Treasurers concerned.

In the case of a member from a Non-Districted Club wishing to apply for a transfer, application should be made to International Inner Wheel Headquarters.

A member moving to a country or town where there is no established Inner Wheel Club may retain her membership through her former Club. Any question of dues is a domestic matter for the Club concerned.

### FINANCE – CLUBS

The money for the running of Inner Wheel at all levels comes from members' subscriptions. In fixing the annual subscription, the Club must ensure that it will cover the International Inner Wheel Capitation Fee, National and District dues (where they are established) and sufficient for the day-to-day working expenses of the Club.

## International Inner Wheel

La Presidente invita quindi tutte le socie ad alzarsi e rivolta alla nuova socia dice:  
*"...in nome delle socie del Club Inner Wheel di... ti dò il benvenuto".*

E (rivolgendosi al Club)

*Vi presento questa nuova socia e vi chiedo di considerarla un'amica."*

### ANNIVERSARI DEL CLUB

La data della registrazione e la data della riunione inaugurale sono riportate sulla *Charter*, l'una o l'altra possono essere considerate come l'anniversario ufficiale del Club. Talvolta si organizza un festeggiamento speciale dell'anniversario, e questo diventa una occasione per rinnovare le finalità dell'Inner Wheel.

### VISITE INTERCLUB

Le visite tra Club allargano la cerchia di amicizia e offrono al contempo l'occasione per uno scambio di vedute.

### VISITATRICI

L'ora e il luogo delle riunioni possono cambiare nel corso dell'anno, per cui le socie che desiderano fare visita ad altri Club sono pregate di contattare telefonicamente in precedenza la Segreteria di quel Club.

Una Socia che venga invitata a prendere la parola durante una sua visita ad un Club, in una Nazione che non sia la sua, lo fa a titolo personale. Deve prestare attenzione a che i fatti o le informazioni riferiti siano corretti ed aggiornati.

### TRASFERIMENTI

Una socia che vada a vivere in un'altra città può trasferirsi in un Club Inner Wheel di questa città. La Segreteria del Club cui la socia apparteneva si metterà in contatto con la Segreteria del nuovo Club. I Tesorieri dei due Club concorderanno quanto concerne ogni addebito finanziario.

Nel caso in cui una socia di un Club che non fa parte di un Distretto voglia trasferirsi, la richiesta va fatta alla Sede Centrale dell'International Inner Wheel.

La socia che si trasferisca in un Paese o in una città in cui non vi è Club Inner Wheel può continuare ad essere socia del proprio Club originario. Ogni questione riguardo alla quota spetta a tale Club.

### FINANZE – CLUB

Il denaro per la gestione dell'Inner Wheel ad ogni livello proviene dalle quote d'iscrizione delle socie. Nel determinare la quota d'iscrizione annuale il Club deve assicurarsi che la cifra sia sufficiente a coprire la quota *pro capite* (*Capitation Fee*) dell'International Inner Wheel, quella Nazionale e quella del Distretto (dove ci siano) e le spese correnti del Club.

## International Inner Wheel

When a Club is part of a District, if there is no District Fares Pool for District Meetings, then the Club subscription should be sufficient to cover the travelling expenses of the Voting Delegates when attending District Meetings.

A Delegate should always accept these expenses, as it is the policy of Inner Wheel to ensure that no member is debarred from taking any office, because of the expense involved.

Non Districted Clubs pay their Capitation Fees direct to International Inner Wheel Headquarters.

Clubs are reminded that failure to pay Capitation Fees will affect the eligibility to vote in elections and participation in other Inner Wheel matters.

### Treasurer

The Treasurer is the custodian of all Club funds, including any monies raised by the sub-committees. All payments from the Club funds should be made by cheque, standing order, direct debit, bank transfer or on-line banking, and signed by 1 of the following officers: - President, Secretary or Treasurer - with approval of another club officer.

The responsibility for correct accounting procedures lies with these individuals jointly. No one individual should take control of the finances.

Two accounts should be kept:

Account no. 1 General Account

Account no. 2 Charity Account

At each meeting the Treasurer should give a report of the balances of these two accounts.

### Audit

The accounts of the Club must be audited and copies circulated to all members at least 4 days before the Annual General Meeting.

### Account No. 1

*General Account*

This covers all Capitation Fees to Inner Wheel: International, National and District; plus such items as stationery, postage and telephone, printing, hire of hall, speakers' fees, and any other necessary administration costs.

### Account No. 2

*Charity Account*

All monies raised for service and charitable gifts to which members of the public have subscribed must be used for this purpose only. They cannot be used to defray Club expenses.

### Allocation of Charity Funds

All members should have the opportunity to voice their opinions. It does, however, save time if the Club Executive Committee can bring recommendations to the general meeting for discussion and decision by the majority.

### Raising Money

Each Club finds different ways and means of raising funds.

Some examples are raffles, bring and buy sales, good as new shops, sales of goods made by members, boutiques, games evenings, speaker evenings, fashion shows etc.

## International Inner Wheel

Nel caso in cui un Club appartenga ad un Distretto, e non vi sia un Fondo Comune del Distretto per le spese di viaggio alle riunioni distrettuali, occorre che la quota di iscrizione al Club sia sufficiente a coprire le spese di viaggio sostenute dalle Delegate con diritto di voto quando partecipano alle assemblee di Distretto. Una Delegata deve accettare sempre i rimborsi poiché la politica dell'Inner Wheel è quella di assicurare che a nessuna socia venga impedito di ricoprire una carica a causa delle spese che essa comporta.

I Club che non sono organizzati in Distretto pagano le quote direttamente alla Sede Centrale dell'International Inner Wheel.

Si ricorda ai Club che il mancato pagamento delle quote *pro capite* (*Capitation Fees*) pregiudica il diritto di voto alle elezioni e la partecipazione ad altre questioni riguardanti l'Inner Wheel.

### Tesoriere

Il Tesoriere custodisce i fondi del Club, compreso tutto il denaro raccolto dai sottocomitati. Tutti i pagamenti dai fondi del Club devono essere effettuati tramite assegno, disposizione permanente, addebito diretto, bonifico bancario o operazione bancaria on line, e devono essere firmati da una delle seguenti *Officer*: Presidente, Tesoriere o Segretaria – con l'approvazione di un'altra *Officer* del Club. La responsabilità delle corrette procedure riguardo la contabilità ricade su queste persone congiuntamente. Nessuno da solo può avere il controllo delle finanze.

Dovranno essere aperti due conti:

Conto 1 Conto Generale

Conto 2 Conto Beneficenza

Ad ogni assemblea il Tesoriere esporrà il rendiconto di questi due conti.

### Revisione

I conti del Club devono essere revisionati e bisogna far circolare delle copie fra tutte le socie almeno 4 giorni prima dell'Assemblea Annuale Generale.

### Conto N° 1

*Conto Generale* - Esso copre tutte le quote *pro capite* (*Capitation Fees*) dell'Inner Wheel: Internazionale, Nazionale e di Distretto; e inoltre spese di cancelleria, posta e telefono, stampa, affitto di sale, onorari ai conferenzieri, e qualsiasi altra spesa sia necessaria per l'ordinaria amministrazione.

### Conto N° 2

*Conto Beneficenza* - Tutto il denaro raccolto per *service* e opere caritative sottoscritte dalle socie deve essere utilizzato esclusivamente a questo scopo. Non può essere usato per coprire le spese del Club.

### Stanziamiento dei Fondi di Beneficenza

Tutte le Socie devono avere la possibilità di esprimere la propria opinione. Tuttavia, si risparmia tempo se il Comitato Esecutivo del Club porta all'assemblea generale suggerimenti da discutere e votare a maggioranza.

### Raccolta di Fondi

Ogni Club trova diversi modi e mezzi per raccogliere fondi. Alcuni esempi: lotterie, mercatini dell'usato, vendite di beneficenza, vendite di articoli confezionati dalle socie, bancarelle, serate di giochi, conferenze, sfilate di moda, fiere gastronomiche ecc.

## International Inner Wheel

### EXTENSION

No member should speak on behalf of International Inner Wheel without prior consultation with International Inner Wheel Headquarters.

Every member finds opportunities to talk about Inner Wheel especially when meeting prospective new members. In order to give correct information, she should be familiar with the Constitution and the history of this worldwide organisation.

### Extension in Districts

The Extension Committee or Extension Organiser is responsible for this work in the District. The Extension Chairman or Organiser could in the first instance approach the Rotary Club or an Inner Wheel Club, to sponsor a new Club. If neither show any interest, those ladies who wish to be Inner Wheel members may be approached directly, if it is evident that some would like to form a Club or join an existing Club.

### DISTRICT MEETINGS

See District Rule 17, A, B, C, D, E  
Assembly

This takes the form of group meetings of Club Presidents, Secretaries, Treasurers, Correspondents and International Service Organisers, each group being presided over by the appropriate District Officer or Executive Member.

These meetings enable each Officer to be briefed about her duties and give opportunities for discussion of new ideas. They are particularly helpful to members taking office for the first time.

### Rallies

The Rally is a gathering of every Club in the District, which all members may attend. It is not a business meeting, but provides an opportunity for Club members to meet together socially at District level. International Service meetings, Inter-District meetings and Inter-country gatherings also create much enthusiasm amongst members.

### CORRESPONDENCE

There is a naming convention for all paper work.

Clubs will be known as: **The Inner Wheel Club of**.....(name)

Districts will be known as: **District**... (number) of..... **Country/ies/ geographical regions.**

National Governing Bodies will be that of the country/ies or geographical region.

### Districted Clubs

The normal procedure is for the Club to communicate with the District and for the District to communicate with the National Governing Body/Association and National Representative, if any, who will refer the matter to International Headquarters if necessary.

## International Inner Wheel

### ESPANSIONE

Nessuna socia ha il permesso di parlare a nome dell'International Inner Wheel senza prima essersi consultata con la Sede Centrale (*Headquarters*) dell'International Inner Wheel.

Ogni socia sfrutti le opportunità di parlare dell'Inner Wheel specialmente quando incontra possibili nuove socie. Per dare corrette informazioni, deve conoscere a fondo lo Statuto e la storia di questa organizzazione mondiale.

### Espansione nei Distretti

Il Comitato per l'Espansione o l'Organizzatrice dell'Espansione è responsabile di questo lavoro nel Distretto. La *Chairman* per l'Espansione o l'Organizzatrice deve, come prima cosa, contattare il Club Rotary o un Club Inner Wheel, che sponsorizzino un nuovo Club. Se non mostrassero alcun interesse, si possono avvicinare direttamente le signore interessate a diventare socie dell'Inner Wheel, sempre che alcune di loro mostrino il desiderio di fondare un Club o di unirsi ad un Club già esistente.

### INCONTRI DEL DISTRETTO

Vedi Regole per il Distretto 17, A, B, C, D, E  
Assemblea

Essa assume la forma di riunioni di gruppo di Presidenti di Club, Segretarie, Tesorieri, Addette Stampa e Addette al Servizio Internazionale; ogni gruppo è presieduto dalla corrispondente *Officer* del Distretto o Membro Esecutivo.

Queste riunioni mettono ogni *Officer* in condizione di essere informata sui suoi compiti e offrono l'opportunità di discutere nuove idee.

Sono particolarmente utili alle socie che assumono la carica per la prima volta.

### Rally (Raduni)

Il Rally è un incontro di tutti i Club del Distretto, al quale possono partecipare tutte le socie. Non è una riunione di lavoro, ma offre alle socie dei Club l'occasione di socializzare a livello di Distretto.

Anche le riunioni del Servizio Internazionale, le riunioni Inter-distrettuali e Internazionali suscitano molto entusiasmo tra le socie.

### CORRISPONDENZA

C'è una intestazione convenzionale per tutti i documenti.

I Club si presenteranno come: **Inner Wheel Club di** .....(nome)

I Distretti si presenteranno come: **Distretto** ... (numero) .... **Paese/i - regioni geografiche.**

Gli Organi Direttivi Nazionali saranno quelli del Paese/i o regione geografica.

### Club appartenenti a un Distretto

La procedura corrente è che il Club comunichi con il Distretto, il Distretto con il Consiglio Nazionale/ Associazione e la Rappresentante Nazionale, se esiste, che inoltreranno la questione, se necessario, alla Sede Centrale Internazionale.

## International Inner Wheel

In special circumstances Clubs may write direct to International Headquarters, or the Association / National Governing Body, but copies of the correspondence must be sent to the National Representative, and the District Secretary where applicable.

### Non Districted Clubs

Non Districted Clubs correspond directly with International Inner Wheel.

### ELECTIONS

There are 4 kinds of elections:

**(1)** Club; **(2)** District; **(3)** Association or National Governing Body; **(4)** International Inner Wheel.

1. Members nominate for the Club Executive Committee.
2. Clubs nominate for the District Executive Committee.
3. District Committee(s) nominate for the Association or National Governing Body.
4. District Committee(s) within countries with a National Governing Body may nominate for International Officers, Board Directors, Editor/Media Manager, National Representatives and Deputy National Representatives.
5. Countries with only District Committee(s) and a National Representative may nominate for National Representative, Deputy National Representative and IIW Board Director and Editor.
6. Countries with only District(s) may nominate for International Editor.

Nominations for Officers and Board Directors of the International Inner Wheel Governing Body should reach International Headquarters not later than **30<sup>th</sup> September**.

It is the responsibility of the District to ensure that any nominee is physically capable of carrying out the work involved.

The Association/National Governing Body or District concerned must check the details of the past and present Inner Wheel offices of Nominees.

The consent of every nominee must be obtained.

All Officers and Members of Committees must be nominated, in writing, by an agreed and specified time. They must be elected annually even though they are eligible to serve for more than 1 year. The method of voting at each level shall be by a simple majority of the votes cast.

### Retiring Officers and Officials

It is the duty of all those relinquishing office to see that their successors receive any previous minutes or other documents, which afford continuity and information about that office.

### Standing Committees

These are referred to in paragraphs 19 and 20 of the Standard Rules for Districts with no National Governing Body, or in the National Bye Laws.

The work of a Standing Committee is delegated to them by the District Committee to whom they are responsible.

### Election of Standing Committee

The election of Standing Committees takes place before the 31st March, and these Committees function from 1<sup>st</sup> July to 30th June.

## International Inner Wheel

In circostanze speciali i Club possono scrivere direttamente alla Sede Centrale Internazionale, o all'Associazione/Organo Direttivo Nazionale, ma copia della corrispondenza deve essere inviata alla Rappresentante Nazionale, ed alla Segretaria del Distretto se esiste.

### Club non appartenenti a un Distretto

I Club che non appartengono a un Distretto si mettono direttamente in contatto con l'International Inner Wheel.

### ELEZIONI

Vi sono quattro tipi di elezioni:

**(1)** Club; **(2)** Distretto; **(3)** Associazione o Organo Direttivo Nazionale; **(4)** International Inner Wheel.

1. Le socie presentano candidature per il Comitato Esecutivo del Club.
2. I Club presentano candidature per il Comitato Esecutivo del Distretto.
3. Il Comitato/i di Distretto presentano candidature per l'Associazione o per l'Organo Direttivo Nazionale.
4. Il Comitato/i di Distretto delle Nazioni con un Organo Direttivo Nazionale, possono candidare per *Officer* Internazionali, *Board Director*, *Editor*, Rappresentante Nazionale e *Deputy* Rappresentante Nazionale.
5. Paesi con soltanto Comitato/i di Distretto e Rappresentante Nazionale possono candidare per Rappresentante Nazionale e Deputy Rappresentante Nazionale, per IIW *Board Director* e *Editor*.
6. Paesi con soltanto Distretto/i possono candidare per *Editor* Internazionale.

Le candidature per *Officer* e *Board Director* dell'Organo Direttivo dell'International Inner Wheel devono pervenire alla Sede Centrale (*Headquarters*) Internazionale non oltre il **30 settembre**. È responsabilità del Distretto assicurarsi che ogni candidata sia fisicamente in grado di svolgere il lavoro richiesto.

L'Associazione/Organo Direttivo Nazionale o il Distretto di competenza deve esaminare i dettagli delle cariche Inner Wheel, passate e presenti, ricoperte dalle candidate.

Ogni candidata deve dare la propria disponibilità.

Tutte le *Officer* e i Membri dei Comitati devono essere candidate per iscritto entro la data convenuta e stabilita. Devono essere elette ogni anno anche se possono ricoprire la carica per più di un anno. Il metodo di votazione ad ogni livello deve essere a maggioranza semplice dei voti espressi.

### Officer e Membri d'Ufficio uscenti

È compito di chi sta per lasciare una carica provvedere che il suo successore riceva tutti i verbali precedenti o qualsiasi altro documento che assicuri la continuità e l'informazione riguardanti la carica stessa.

### Comitati Permanenti

Si parla dei Comitati Permanenti nei paragrafi 19 e 20 del Regolamento Standard per i Distretti senza Organo Direttivo Nazionale, oppure nei Regolamenti Nazionali.

Il lavoro dei Comitati Permanenti è loro affidato dal Comitato di Distretto nei confronti del quale essi sono responsabili.

### Elezione dei Comitati Permanenti

L'elezione dei Comitati Permanenti ha luogo prima del **31 marzo**, e tali Comitati esplicano la loro funzione dal 1° luglio al 30 giugno.

## International Inner Wheel

If an Extension Committee is not considered necessary an Extension Organiser may be elected.

The Chairman of the Extension Committee, or the Extension Organiser, and the Chairman of the International Service Committee, or International Service Organiser, should be elected before 31st March, and function from 1<sup>st</sup> July to 30<sup>th</sup> June.

### Ad-hoc and other Committees

Ad-hoc Committees may be formed at Club or District level when required for any special events such as a Rally or Inter-District Conference.

Some Districts have a Publications Committee to assist the Editor where Clubs involved are numerous. All such Committees are responsible to the District Committee.

The District Chairman and Secretary are ex-officio members of all District Committees.

### BADGES

Only badges of approved designs are permitted and these are worn at Inner Wheel functions.

A member should wear her badge of office at a Rotary function only when she is officially invited to represent Inner Wheel.

A Club President should wear her chain of office at all functions of her own Club, and in addition when visiting other Clubs or attending Charter Presentations, District Meetings, Rallies, Conferences and Conventions.

If a member is invited to attend functions or other organisations to represent her District or Club, the appropriate badge of office must be worn.

If a transferred member wishes to wear her former Club badge with past service bars, she may do so provided it is worn separately from her new Club badge.

Members are encouraged regularly to wear the approved miniature lapel badge, especially when travelling.

When a Club is formed the following badges are recommended:

- Club Member's Badge for each member.
- Bar for Secretary and Treasurer.
- President's Jewel.

These should be ordered direct from:

A.W. Matthews Ltd 54 High Street Gillingham Kent UK ME7 1BA	Toye, Kenning & Spencer Regalia House Newtown RoadBedworth Warwickshire UK CV12 8QR	Mohan Plastics Office No 63 Roshanara Plaza Complex Roshanara Road Delhi, 110007 India
--	--	---

Some countries have their own official suppliers, but care should be taken to ensure that only designs approved by International Inner Wheel are used.

## International Inner Wheel

Se non si ritiene necessario un Comitato all'Espansione può essere eletta una Organizzatrice dell'Espansione.

La *Chairman* del Comitato per l'Espansione, o l'Organizzatrice dell'Espansione, e la *Chairman* del Comitato per il Servizio Internazionale, o l'Organizzatrice del Servizio Internazionale, devono essere elette prima del **31 marzo**, e sono in carica dal 1° luglio al 30 giugno.

### Comitati *ad hoc* e altri Comitati

I Comitati *ad hoc* possono essere costituiti a livello di Club o di Distretto quando richiesto da qualche evento speciale come un Rally o un Convegno Inter-distrettuale.

Alcuni Distretti hanno un Comitato per le Pubblicazioni che affianca l'*Editor* quando sono interessati numerosi Club.

Tutti questi Comitati sono responsabili nei confronti del Comitato di Distretto.

La Governatrice del Distretto e la Segretaria sono membri *ex officio* di tutti i Comitati di Distretto.

### BADGE/DISTINTIVI

Sono permessi solo i badge (distintivi) di modello autorizzato; essi devono essere indossati alle cerimonie dell'Inner Wheel.

Una socia deve portare il distintivo che indica la sua carica ad una cerimonia Rotariana solo quando è stata invitata ufficialmente a rappresentare l'Inner Wheel.

Una Presidente di Club deve portare il collare a tutte le cerimonie del proprio Club, ed inoltre quando visita altri Club o partecipa a consegne di *Charter*, Assemblee Distrettuali, Rally, Convegni e *Convention*.

Una socia che sia stata invitata a partecipare a cerimonie di altre Organizzazioni in rappresentanza del proprio Distretto o Club deve indossare il distintivo corrispondente alla sua carica. Se una socia che si è trasferita desidera portare il distintivo del suo Club precedente con le barrette del servizio prestato, può farlo purché questo distintivo sia indossato separatamente dal distintivo del suo nuovo Club.

Le socie sono invitate a indossare regolarmente il distintivo da risvolto autorizzato, specialmente in viaggio.

Quando viene fondato un Club sono consigliati i seguenti distintivi:

- Distintivo di Socia per ciascuna socia
- Barretta per Segretaria e Tesoriere
- Collare per la Presidente

Si possono ordinare presso:

A.W. Matthews Ltd 54 High Street Gillingham Kent UK ME7 1BA	Toye, Kenning & Spencer Regalia House Newtown RoadBedworth Warwickshire UK CV12 8QR	Mohan Plastics Office No 63 Roshanara Plaza Complex Roshanara Road Delhi, 110007 India
--	--	---

Alcune Nazioni hanno i propri fornitori ufficiali, ma bisogna assicurarsi che vengano usati solo modelli autorizzati dall'International Inner Wheel.



## International Inner Wheel

### INNER WHEEL EMBLEM

When the emblem (logo) is shown in colour, the colours shall be YELLOW (Pantone 108C or 108U, CMYK 1.11.100.0, RGB 255.219.0 or Hex FFDB00) and BLUE (Pantone 3005C or 3005U). The emblem must not be changed or defaced. Use of the emblem is restricted to Inner Wheel materials.



### PUBLICATIONS

The official publications of International Inner Wheel are:

1. Combined International Inner Wheel Constitution/General Information section.
2. Annual Directory.
3. The International Inner Wheel Newsletter – published once a year or as desired by the Governing Body.
4. Introducing International Inner Wheel leaflet.

A price list of the above publications is issued each year with the exception of the International Inner Wheel Newsletter, which is included in the Capitation Fee. All orders must be accompanied by a remittance to cover the cost.

### Website:

All Clubs and Districts are encouraged to keep in touch regularly with the International Website [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org), and to urge their members to do so. The website is available for all the latest information including "News", "Service", "UN", "Events" (Convention) and is regularly updated.

Official websites of Inner Wheel countries around the world are linked to the IIW website. There is a library where all official documentation, Forms, leaflets, magazines and training material may be downloaded for duplication.

In order to keep the website up to date with news and service projects National Representatives are required to send information to the IIW Editor/Media Manager for inclusion on the website.

### Facebook and Social Media

The official FB Homepage of IIW is:

[www.facebook.com/InternationalInnerWheel](https://www.facebook.com/InternationalInnerWheel)

The official FB homepages of IW countries should be administered by the National Governing Bodies, countries with a National Representative and Districts with no National Representative.

The checking for accuracy of all information about IW matters is the duty of the NR and the Webmaster for countries with no NR.

## International Inner Wheel

### EMBLEMA DELL'INNER WHEEL

Quando l'emblema (logo) è mostrato a colori, il colore dovrà essere GIALLO (Pantone 108C o 108U, CMYK 1.11.100.0, RGB 255.219.0 o Hex FFDB00) e BLU (Pantone 3005C o 3005U). L'emblema non può essere cambiato o alterato. L'uso dell'emblema è riservato ai materiali Inner Wheel.



### PUBBLICAZIONI

Le pubblicazioni ufficiali dell'International Inner Wheel sono:

1. Statuto dell'International Inner Wheel/sezione Informazioni Generali in un unico volume.
2. Annuario (*Annual Directory*).
3. *International Inner Wheel Newsletter* pubblicato una volta all'anno o secondo desiderio dell'Organo Direttivo.
4. Opuscolo di presentazione dell'International Inner Wheel.

Ogni anno è pubblicato un listino dei prezzi delle suddette pubblicazioni ad eccezione di *International Inner Wheel Newsletter* che è incluso nella quota *pro capite*. Tutte le ordinazioni devono essere accompagnate dalla ricevuta dell'avvenuto pagamento.

### Sito Internet (Website)

Si consiglia a tutti i Club e Distretti di connettersi regolarmente al sito web Internazionale [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org) e di esortare le proprie socie a collegarsi.

Il sito web è a disposizione per tutte le informazioni più recenti, compresi News, Service, United Nations, Events (Convention) ed è regolarmente aggiornato.

I siti ufficiali dei Paesi in cui esiste l'Inner Wheel sono collegati al sito web IIW.

È disponibile una "Library" da cui si possono scaricare per la duplicazione moduli, opuscoli, bollettini e materiale per la formazione.

Allo scopo di tenere aggiornato il sito con l'inserimento di notizie e progetti di servizio, le Rappresentanti Nazionali sono invitate ad inviare le informazioni all'Editor/Media Manager dell'IIW per la pubblicazione sul sito web.

### Facebook e Social Media

La homepage facebook ufficiale dell'IIW è:

[www.facebook.com/InternationalInnerWheel](https://www.facebook.com/InternationalInnerWheel)

Le homepage FB ufficiali dei Paesi IW dovrebbero essere gestite dagli Organi Direttivi Nazionali, dai Paesi con una Rappresentante Nazionale e dai Distretti senza Rappresentante Nazionale.

Il controllo dell'esattezza di tutte le informazioni che riguardano questioni Inner Wheel rientra nei doveri della Rappresentante Nazionale e della Webmaster per i Paesi senza Rappresentante Nazionale.

## International Inner Wheel

NGB, District or Club may create a Facebook page or other social media account and use the profile name of "Inner Wheel (name of NGB country, District or Club)". Open or closed Facebook groups must choose other names. All information about IW has to be in conformity with the objects and rules of IIW.

### MISCELLANEOUS

#### Records

All Clubs and Districts are advised to keep a record book in which to enter details of events, activities and other items of special interest.

#### Forms

In order to economise as much as possible, and where practicable, a master copy of the different forms for domestic circulation will be sent by International Inner Wheel to each country for duplication and despatch.

Forms can also be found at [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org) or can be e-mailed direct to the Club/ District/National Governing Body e-mail address.

#### Margarette Golding Award

An award was created, in 2000, in the name of Margarette Golding, the founder of Inner Wheel, for highly commendable personal service to the community.

The award may be given to Inner Wheel members, or to members of the general public, for outstanding personal service, which must be completely unconnected with work on behalf of Inner Wheel or for Inner Wheel/Rotary fundraising.

## International Inner Wheel

Organi direttivi Nazionali, Distretti o Club possono creare una pagina Facebook o account su altri social media e usare per il profilo il nome "Inner Wheel.... (nome dell'Organo Direttivo Nazionale, Distretto o Club). Gruppi chiusi o aperti di Facebook devono adottare nomi diversi. Tutte le informazioni relative all'IW devono essere conformi agli obiettivi e alle regole dell'IW.

### VARIE

#### Registri

Si consiglia a tutti i Club e Distretti di tenere un registro sul quale annotare dettagli di eventi, attività e altre notizie di particolare interesse.

#### Moduli

Al fine di economizzare al massimo, ove possibile, un originale dei vari moduli da duplicare e spedire sarà inviato dall'International Inner Wheel ad ogni Nazione che ne darà diffusione all'interno del paese.

I moduli si possono trovare anche all'indirizzo [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org) oppure possono essere spediti direttamente via e-mail all'indirizzo e-mail del Club/Distretto/Organo Direttivo Nazionale.

#### Onorificenza Margarette Golding

Nel 2000 è stata creata un'onorificenza in nome di Margarette Golding, la fondatrice dell'Inner Wheel, per servizio personale altamente encomiabile alla comunità.

L'onorificenza Margarette Golding può essere conferita a socie Inner Wheel, oppure a persone comuni, per servizio personale altamente meritorio, che deve essere completamente indipendente dalla raccolta fondi a nome dell'Inner Wheel o a favore di Inner Wheel/Rotary.

## International Inner Wheel

### International Inner Wheel CONVENTIONS

- 1<sup>st</sup> Convention 1970 The Hague, The Netherlands
- 2<sup>nd</sup> Convention 1973 Copenhagen, Denmark
- 3<sup>rd</sup> Convention 1976 Sydney, Australia
- 4<sup>th</sup> Convention 1979 Brighton, England
- 5<sup>th</sup> Convention 1982 Paris, France
- 6<sup>th</sup> Convention 1985 Orlando, Florida USA
- 7<sup>th</sup> Convention 1988 Stavanger, Norway
- 8<sup>th</sup> Convention 1991 The Hague, The Netherlands
- 9<sup>th</sup> Convention 1993 Sydney, Australia
- 10<sup>th</sup> Convention 1997 Berlin, Germany
- 11<sup>th</sup> Convention 2000 Stockholm, Sweden
- 12<sup>th</sup> Convention 2003 Florence, Italy
- 13<sup>th</sup> Convention 2006 Christchurch, New Zealand
- 14<sup>th</sup> Convention 2009 Kota Kinabalu, Malaysia
- 15<sup>th</sup> Convention 2012 Istanbul, Turkey
- 16<sup>th</sup> Convention 2015 Copenhagen, Denmark
- 17<sup>th</sup> Convention 2018 Melbourne, Australia
- 18<sup>th</sup> Convention 2021 Jaipur, India (held virtually).

## International Inner Wheel

### General Motions accepted at Conventions

#### **THIRD CONVENTION** – *Sydney, Australia, May 1976*

The Executive Committee of District 39, Sweden suggests that, bearing in mind the competent organisation and firmly established ideals, which Inner Wheel stands for today, all Inner Wheel members adopt and participate in a theme on an International basis. The chosen theme will be decided yearly by the Board.

#### **SIXTH CONVENTION** – *Orlando, Florida USA, May 1985*

Conventions shall extend over 3 days, not counting the day of registration. Workshops shall be arranged and lectures shall be given on subjects important to mankind i.e. subjects that are essential to women all over the world, such as education, independence, equality etc.

#### **SEVENTH CONVENTION** – *Stavanger, Norway May, 1988*

International Inner Wheel should study the question of child abuse in the pornographic industry and use every means at its disposal to condemn the practice and its perpetrators.

#### **EIGHTH CONVENTION** – *The Hague, The Netherlands, April 1991*

It is proposed that a fund be set up to mark the 25th Jubilee year of International Inner Wheel, the monies arising there from to be used in the country in which they are raised. The charities to benefit from the Fund will be the 'Save the Children Fund' and similar children's organisations.

## International Inner Wheel

### International Inner Wheel CONVENTION

- 1<sup>a</sup> *Convention* 1970 L'Aia, Paesi Bassi
- 2<sup>a</sup> *Convention* 1973 Copenhagen, Danimarca
- 3<sup>a</sup> *Convention* 1976 Sydney, Australia
- 4<sup>a</sup> *Convention* 1979 Brighton, Inghilterra
- 5<sup>a</sup> *Convention* 1982 Parigi, Francia
- 6<sup>a</sup> *Convention* 1985 Orlando, Florida, USA
- 7<sup>a</sup> *Convention* 1988 Stavanger, Norvegia
- 8<sup>a</sup> *Convention* 1991 L'Aia, Paesi Bassi
- 9<sup>a</sup> *Convention* 1993 Sydney, Australia
- 10<sup>a</sup> *Convention* 1997 Berlino, Germania
- 11<sup>a</sup> *Convention* 2000 Stoccolma, Svezia
- 12<sup>a</sup> *Convention* 2003 Firenze, Italia
- 13<sup>a</sup> *Convention* 2006 Christchurch, Nuova Zelanda
- 14<sup>a</sup> *Convention* 2009 Kota Kinabalu, Sabah, Malesia
- 15<sup>a</sup> *Convention* 2012 Istanbul, Turchia
- 16<sup>a</sup> *Convention* 2015 Copenhagen, Danimarca
- 17<sup>a</sup> *Convention* 2018 Melbourne, Australia
- 18<sup>a</sup> *Convention* 2021 Jaipur, India (tenutasi in forma virtuale)

## International Inner Wheel

### Mozioni Generali approvate alle *Convention*

#### **TERZA CONVENTION** – *Sydney, Australia, Maggio 1976*

Il Comitato Esecutivo del Distretto 39, Svezia, suggerisce che, tenendo presente la competente Organizzazione e fermamente confermati gli ideali che l'Inner Wheel sostiene oggi, tutte le socie dell'Inner Wheel adottino e condividano un tema su base internazionale. Il tema scelto sarà deciso ogni anno dal *Board*.

#### **SESTA CONVENTION** – *Orlando, Florida, USA, Maggio 1985*

Le *Convention* dureranno più di 3 giorni, senza contare il giorno della registrazione. Saranno organizzati incontri e tenuti seminari su argomenti importanti per l'umanità; ad esempio su argomenti che sono essenziali per le donne di tutto il mondo, come istruzione, indipendenza, eguaglianza etc.

#### **SETTIMA CONVENTION** – *Stavanger, Norvegia, Maggio 1988*

L'International Inner Wheel dovrebbe studiare il problema dell'abuso sui minori nell'industria pornografica infantile e cercare con ogni mezzo a sua disposizione di condannare la stessa e chi la pratica.

#### **OTTAVA CONVENTION** – *L'Aia, Paesi Bassi, Aprile 1991*

Si propone che venga istituito un fondo per ricordare il 25° anno Giubileo dell'International Inner Wheel. La somma ottenuta sarà utilizzata nel Paese in cui è stata raccolta. Le organizzazioni benefiche che usufruiranno del fondo saranno *Save the Children Fund* e simili organizzazioni per l'infanzia.

## International Inner Wheel

### **NINTH CONVENTION** – Sydney, Australia, October 1993

International Inner Wheel must confine its involvement with The United Nations (e.g. ECOSOC and UNICEF) to being an Observer on the Roster with consultative status.

### **TENTH CONVENTION** – Berlin, Germany, April 1997

International Inner Wheel make provision for a member of the Executive Committee, responsible for the organisation's United Nations interests during the year of office which falls in the year of the World Conference of Women, to represent International Inner Wheel and be an official delegate to the Conference.

The President stated, as the above proposal stood, it contravened the Affiliation Clause, but as a General Motion it was not binding. There would be 2 Conventions held before the next World Conference of Women, which would allow members to submit either change to the Affiliation Clause or a rewording to the above General Motion.

### **ELEVENTH CONVENTION** – Stockholm, Sweden, May 2000

International Inner Wheel make provision for a member of the Executive Committee, responsible for the Organisation's United Nations interests during the year of office, which falls in the year of the World Conference of Women, to be an **observer** for International Inner Wheel at the Conference.

- **Social Project.** At every World Convention, International Inner Wheel designates a Social Project, which would be supported by Inner Wheel Clubs worldwide.
- **Margarette Golding Award**  
An award be created, in the name of Mrs. Oliver Golding similar to the Rotary Paul Harris Fellowship.

### **THIRTEENTH CONVENTION** – Christchurch New Zealand, May 2006

An award, in the name of Margarette Golding, to be given for highly commendable personal service through Inner Wheel or in the community.

Unicef Global Girl's Education in Madagascar was named the International Social Project for 2006-2009.

### **FOURTEENTH CONVENTION** – Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia, May 2009

Unicef Global Girl's Education in Bolivia was named as the International Inner Wheel Project for 2009-2012.

### **FIFTEENTH CONVENTION** – Istanbul Turkey, April 2012

It was agreed that the IIW Governing Body would be allowed to investigate the possible establishment of a **Constitution Council**. Any proposed constitutional changes to be voted on in 2015, and the first Constitution Council meeting to be held in 2018.

### **SIXTEENTH CONVENTION** – Copenhagen, Denmark – May 2015

It was agreed that minor changes to the Constitution such as corrections of printing omissions, typographical errors, simplifications, clarifications and cross referencing could be undertaken by the Constitution Chairman, Constitution Committee and IIW Governing Body without putting each minor alteration to Convention for voting.

It was agreed that the organisation would recognise **United Nations International Day of Peace on 21<sup>st</sup> September annually**. It was agreed that **cooperation with NGO's** that had similar programmes to that of IIW should be encouraged.

## International Inner Wheel

### **NONA CONVENTION** – Sydney, Australia, Ottobre 1993

L'International Inner Wheel deve limitare il suo coinvolgimento con le Nazioni Unite (ECO-SOC e UNICEF) ad essere Osservatore sulla Lista con *status* consultativo.

### **DECIMA CONVENTION** – Berlino, Germania, Aprile 1997

L'International Inner Wheel provveda ad avere un membro del Comitato Esecutivo responsabile degli interessi dell'Organizzazione delle Nazioni Unite durante l'anno in carica che coincide con l'anno della Conferenza Mondiale sulla Donna, per rappresentare l'International Inner Wheel e essere una Delegata ufficiale alla Conferenza. La Presidente stabilisce che la suddetta proposta contravviene alla Clausola sull'Affiliazione, ma come Mozione Generale non è vincolante.

Si prevedono due *Convention* da tenere prima della Conferenza Mondiale sulla Donna, il che dovrebbe permettere alle Socie di proporre o un emendamento alla Clausola sull'Affiliazione o una modifica all'attuale Mozione Generale.

### **UNDICESIMA CONVENTION** – Stoccolma, Svezia, Maggio 2000

L'International Inner Wheel provveda ad avere un membro del Comitato Esecutivo responsabile degli interessi dell'Organizzazione delle Nazioni Unite durante l'anno in carica che coincide con l'anno della Conferenza Mondiale sulla Donna, il quale partecipi alla Conferenza come osservatore per conto dell'International Inner Wheel.

- **Social project:** Ad ogni *Convention* mondiale l'International Inner Wheel stabilisce un Progetto Sociale che sarà appoggiato da tutti i Club Inner Wheel nel mondo.
- **Onorificenza Margarette Golding:** Viene creata un'onorificenza, nel nome di Mrs. Margarette Golding, simile all'onorificenza del Rotary Paul Harris Fellowship.

### **TREDICESIMA CONVENTION** – Christchurch, Nuova Zelanda, Maggio 2006

Un'onorificenza, nel nome di Margarette Golding, può essere conferita per servizio personale altamente benemerito tramite l'Inner Wheel o nella comunità.

UNICEF *Global Girls' Education* in Madagascar viene designato come progetto dell'International Inner Wheel per gli anni 2006-2009.

### **QUATTORDICESIMA CONVENTION** – Kota Kinabalu, Sabah, Malesia, Maggio 2009

UNICEF *Global Girls' Education* in Bolivia viene designato come progetto dell'International Inner Wheel per gli anni 2009-2012.

### **QUINDICESIMA CONVENTION** – Istanbul, Turchia – Aprile 2012.

Si è convenuto che l'Organo Direttivo Internazionale possa provare a costituire un **Constitution Council** (Consiglio per lo Statuto). Ogni cambiamento costituzionale proposto sarà votato nel 2015 e la prima riunione del Consiglio per lo Statuto si terrà nel 2018.

### **SEDICESIMA CONVENTION** – Copenhagen, Danimarca – Maggio 2015

Si è concordato che cambiamenti minori allo Statuto come omissioni di stampa, errori tipografici, semplificazioni, chiarimenti e note di rinvio possono essere realizzati dalla *Constitution Chairman*, dal Comitato per lo Statuto e dall'Organo Direttivo dell'IIW senza dover votare alla *Convention* ogni minimo cambiamento.

Si è convenuto che l'organizzazione riconoscerà la **“Giornata Internazionale della Pace” delle Nazioni Unite ogni anno il 21 settembre**. Si è concordato che la **cooperazione con le Organizzazioni Non Governative (NGO)** che hanno programmi simili a quelli dell'IIW dovrebbe essere incoraggiata.

## International Inner Wheel

### EIGHTEENTH CONVENTION – Jaipur, India (held virtually)- April 2021

The finances of International Inner Wheel are thriving thanks to excellent financial management over the years. The yearly profits should be invested in publicity material, electronic voting, etc. If profits are made from the previous year of Convention, these should be used to organise the Triennial convention which is the only International Inner Wheel event.

### International Social Project 2012-2015.

It was agreed that the umbrella for fund raising worldwide would be “**Happier Futures**” with particular emphasis on the needs of children. Countries should choose their own projects, which encompass the theme ‘Happier Futures for children’. A logo has been designed, to be used for all IW fund raising purposes.



### International Social Project 2015-2018.

International Social Project 2015-2018 it was agreed that the umbrella for fund raising worldwide would continue to be “**Happier Futures – Better Lives**”, allowing help for children to continue but also enabling help to projects assisting all to achieve a better life outcome.



### International Social Project 2018 – 2021.

The umbrella for fund raising worldwide would be “**Caring for Women and Girls**”.



### International Social Project 2021-2024

The umbrella fund raising project worldwide is “**Strong Women Stronger World**”.



## International Inner Wheel

### DCIOTTESIMA CONVENTION - Jaipur, India (tenutasi virtualmente) – Aprile 2011

Le finanze dell’International Inner Wheel sono fiorenti grazie ad un’eccellente gestione economica nel corso degli anni. I profitti annuali dovrebbero essere investiti in materiale pubblicitario, votazione elettronica ecc.. Gli eventuali profitti dell’anno precedente alla Convention dovrebbero essere utilizzati per organizzare la Convention Triennale, che è l’unico evento dell’International Inner Wheel.

### Progetto Sociale Internazionale 2012-2015.

Si è convenuto che in tutto il mondo si raccogliessero fondi sotto l’egida “**Happier Futures**” con particolare attenzione alle necessità dei bambini. Le Nazioni dovrebbero scegliere il proprio progetto, in conformità al tema “Happier Futures for children”. È stato disegnato un logo da usare per tutti gli scopi Inner Wheel finalizzati alla ricerca di fondi.



### Progetto Sociale Internazionale 2015-2018

Si è concordato che la raccolta di fondi in tutto il mondo proseguirà sotto l’egida di “**Happier Futures Better Lives**” per continuare ad aiutare i bambini ma, anche per contribuire a sostenere progetti che permettano a tutti di avere una vita migliore.



### Progetto Sociale Internazionale 2018-2021

Nel triennio si raccogliessero in tutto il mondo fondi sotto l’egida “**Caring for Women and Girls**”.



### Progetto Sociale Internazionale 2021-24

Nel triennio si raccogliessero in tutto il mondo fondi sotto l’egida “**Strong Women Stronger World**”.



